

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 95 (1977)  
**Heft:** 240

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

A.Z.  
3000 BERN IHorn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 240 – 3273

Bern, Donnerstag, 13. Oktober 1977  
 Berne, jeudi, 13 octobre 1977

95. Jahrgang  
 95<sup>e</sup> année

N° 240 – 13. 10. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kanton – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel I. Rh.,  
 St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre  
 pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scio-  
 glimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRcgV.

Erbenauftrag.

Ricerca eredi sconosciuti.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Internationale abgekürzte Sachzeichnungen für Arzneistoffe – Déno-  
 minations communes internationales des substances médicamenteuses –  
 Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

3. Oktober 1977.

**Bernet, Altiger Unternehmung AG**, in Z u m i k o n, Langwisstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 9. 1977. Zweck: Finanzierung und Leitung von Unternehmungen und Geschäften aller Art sowie Übernahme und Ausübung von Generalunternehmermandaten im Bereich des Bauwesens. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen und veräußern sowie Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren entwickeln und verwerten und mit Waren aller Art handeln. Sie kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Silvia Maria Altiger-Honegger, von Oberrohrdorf, in Zümikon, Präsidentin mit Einzelunterschrift, sowie Erhard Bernet, von Grindelwald, in Mönchaltorf, und Jean-Jacques Bernath, von Thayngen, in Flurlingen, Delegierter, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Oktober 1977.

**Bank Roulston Ltd (Bank Roulston AG) (Bank Roulston SA)**, in Z ü r i c h 1 (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1165). Die Generalversammlung vom 26. 9. 1977 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Bank Albis AG (Banque Albis SA) (Banca Albis SA)**. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Bank in der Schweiz. Sie pflegt insbesondere die folgenden Bankgeschäfte: Anlage und Vermögensverwaltung für Rechnung Dritter, Bewilligung von Lombardkrediten, Beteiligung an Emissionen des Bundes, der Kantone und Gemeinden sowie der Privatwirtschaft in Konkordaten mit anderen Banken, Annahme von Kundengeldern, einschliesslich Spareinlagen, Bewilligung von Krediten in der Schweiz, Durchführung von Devisen-, Edelmetall- und Notengeschäften, Durchführung von Treuhänderfunktionen im In- und Ausland, wobei Treuhänderanlagen nur bei ersten Bankadressen getätigt werden dürfen. Durch Ausgabe von 680 Namenaktien zu Fr. 500 und 1320 Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000, zerfallend in 2680 Namenaktien zu Fr. 500 und 1320 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberriert. Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, solche an die Inhaberaktiönäre durch Veröffentlichung im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Er bestimmt die Zeichnungsberechtigten und die Art ihrer Zeichnung, wobei aber nur Kollektivzeichnungsbefugnisse erteilt werden dürfen und im Ausland wohnhafte Zeichnungsberechtigte nur mit solchen, die in der Schweiz wohnen, zeichnen dürfen. Dr. Hans Baur und Rolf Eichenberger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Dr. Hans Baur ist erloschen. Albert Harry Langridge, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nicht mehr Delegierter, sondern Präsident desselben. Er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Eduard Märitti, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nicht mehr Delegierter desselben. Er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Lorenzo Aloisio, italienischer Staatsangehöriger, in Besazio, als Vizepräsident; Dr. Rudolf Hegetschweiler, von und in Zürich, und Alfred Schott, von Meisberg, in Hiltelfingen. Karl-Heinz Jäger, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor. Er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Gerbergasse 6, Zürich 1.

3. Oktober 1977.

**Deltafina Bau AG**, in Z ü r i c h 4 (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2936). Die Generalversammlung vom 22. 9. 1977 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Sydeco Ingenieurunternehmung AG**. Die Gesellschaft bezweckt die Projektierung und die Durchführung von Bauten aller Art als Generalunternehmer im In- und Ausland sowie die Führung eines Ingenieurbüros. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten und Grundeigentum erwerben. Durch Ausgabe von 940 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 940 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 295 000 liberriert. Neues Mitglied und zugleich Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Peter H. Stebler, von Basel und Zollikon, in Küssnacht ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Ulrich Schurter, von Winterthur, in Niederhasli, und Hildegard Rickli, von St. Gallenkappel, in Winkel bei Büllach.

3. Oktober 1977.

**Dragon Trade AG (Dragon Trade SA) (Dragon Trade Ltd)**, in M a u r (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 99). Durchführung aller Arten von Finanz- und Handelsgeschäften im In- und Ausland usw. Die Generalversammlung vom 29. 9. 1977 hat die Statuten geändert. Die neue Schreibweise der Firma lautet **Dragon Trade AG**. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberriert. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Yohay Aharoni, Michael Dym und Ulrich Ernst sind nicht mehr Mitglieder des Verwaltungsrates; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Christoph Lutz, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

3. Oktober 1977.

**Kameleon AG**, in H a u s e n a m A l b i s, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Oberdorfstrasse 180, Eberswil. Statutendatum: 2. 9. 1977. Zweck: Handel mit Modewaren sowie Abschluss von Finanz- und übrigen Handelsgeschäften aller Art; kann sich für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegraphisch. Mitglieder des VR: Peter C. Vink, niederländischer Staatsangehöriger, in Hoofddorp (Holland), Präsident; Jörg Schneider, von Hausen am Albis und Amsoldingen, in Hausen am Albis, diese beiden mit Einzelunterschrift, und Max A. Sägger, von Zürich und Aarwangen, in Kilchberg ZH, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

3. Oktober 1977.

**Frisch-Beton AG Embrach**, in E m b r a c h (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1975, S. 3423). Statuten am 26. 8. 1977 geändert. Die Gesellschaft kann Geschäfte jeglicher Art, welche mit ihrem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, betreiben, insbesondere sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften und Grundeigentum erwerben oder veräußern. Durch Ausgabe von 185 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 305 000, zerfallend in 305 Namenaktien zu

Fr. 1000 erhöht worden. Die Gesellschaft übernimmt 3 Nutzfahrzeuge gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 6. 1977 zum Preise von Fr. 110 000, welcher voll auf den Erhöhungsbetrag angerechnet worden ist. Das Grundkapital ist voll liberriert. Die Bestimmungen, welche den in den Statuten bezeichneten Personen besondere Vorteile in Gestalt eines Vorkaufrechtes im Falle des Verkaufes von Aktien und eines Vorbezugsrechtes für Aktien im Falle einer Kapitalerhöhung einräumen, sind aufgehoben worden. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich.

3. Oktober 1977.

**Gabrijel AG (Gabrijel SA) (Gabrijel Ltd)**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in Z ü r i c h der im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragenen Aktiengesellschaft «Gabrijel AG (Gabrijel SA) (Gabrijel Ltd)», mit Sitz in Basel (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 708). Adresse der Zweigniederlassung: Badenerstrasse 701, in Zürich 9. Zweck der Gesellschaft: Installation und Reparatur von Heizungs-, Lüftungs- und sanitären Anlagen, Übernahme von Vertretungs- und Vermittlung von Arbeitskräften für Regierarbeiten. Die Gesellschaft kann sich ferner bei andern Unternehmungen dieser oder verwandter Branchen beteiligen und gleichartige und ähnliche Unternehmen erwerben oder errichten. Für die Zweigniederlassung zeichnet mit Einzelunterschrift: Ivan Gabrijel, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Muttenz, Präsident des Verwaltungsrates.

3. Oktober 1977.

**Binomar Holding AG**, in Z ü r i c h 2 (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2648), Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Enzo D. Beretta und Peter M. Brupbacher aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emma Gugolz, von Zürich und Männedorf, in Zürich. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich weiterhin am Bleicherweg 58, jedoch nicht mehr bei der Consulenta Verwaltungs-Aktiengesellschaft, sondern nun bei der Orconsult SA.

3. Oktober 1977.

**Galenica AG**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in S c h l i e r e n (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1653), Beteiligung an allen Handels- und industriellen Geschäften auf dem Gebiete der Pharmazie usw., mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Rolf Michel ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Reto Cina, von Salgesch, in Geroldswil, Vizedirektor. (Alle im Register dieser Zweigniederlassung jetzt noch enthaltenen Angaben, wonach sich die Zeichnungsberechtigung bestimmter Personen auf diese Niederlassung beziehe, werden gestrichen.)

3. Oktober 1977.

**Bruher AG in Liquidation**, in Z o l l i k o n (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1975, S. 2235), bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Wertpapieren sowie die Beteiligung an andern Unternehmungen usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Oktober 1977.

**Sam. Vollenweider AG**, in H o r g e n (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2381), Fabrikation von und Handel mit Maschinen jeder Art usw. Neue Adresse: alte Landstrasse 30.

3. Oktober 1977.

**G-Holding AG**, in Z ü r i c h 2 (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1977, S. 2941), Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Gesellschaft ist weiterhin an der Stockerstrasse 38, in Zürich 2, domiziliert, jedoch nun an eigener Adresse.

3. Oktober 1977.

**Institut für persönliche und berufliche Förderung IPB AG**, in Z ü r i c h 8 (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1976, S. 3682). Die Prokura von Walter Jüni ist erloschen.

3. Oktober 1977.

**IPTC Industrieerzeugnisse Aktiengesellschaft**, in Z ü r i c h 8 (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1977, S. 2385), Import und Export von Industrieerzeugnissen irgendwelcher Art. Die Unterschrift von Dr. Constantin Ghertsois ist erloschen.

3. Oktober 1977.

**C. D. Indicator AG Vertriebsgesellschaft**, in Z ü r i c h 2 (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1029), Handel mit Neuheiten usw. Neue Adresse: Mainaustrasse 8, Zürich 8.

3. Oktober 1977.

**Nostalgie AG**, in Z ü r i c h 11 (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3030), Handel mit Waren aller Art usw. Neue Adresse: Mühlegasse 18, Zürich 1.

3. Oktober 1977.

**Editions Pyra AG in Liquidation**, in Z u m i k o n (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1977, S. 1773), Verlag von Werken und periodischen Veröffentlichungen auf dem Gebiete der Literatur, der Kunst und der Graphik, usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

3. Oktober 1977.

**Reutimann Tiefbau AG**, in W a l t a l i n g e n (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3030), Ausführung sämtlicher Tiefbauarbeiten usw. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Ulrich Forster, von Schlattigen TG, in Lindau. Fritz Reutimann-Schneider, nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift, und zwar nun für das Gesamtunternehmen.

3. Oktober 1977.

**Kramer & Cie Aktiengesellschaft, Bauunternehmung**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2711). Ausführung von Bauaufträgen in Hoch- und Tiefbau usw. Ludwig Scheuble ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Werner Bleiker, bisher Delegierter, ist nun einziges Mitglied des VR; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Markus Krüsi, von Speicher, in Bubikon. Weiterer neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Hefti, nun in Küsnacht ZH; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hans Rudolf Scherwi, von Wistikon und Zürich, in Dietikon.

3. Oktober 1977.

**Daetwyler Optik AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1972, S. 2431). Einfuhr, Herstellung, Montage, Kauf und Verkauf von Produkten jeder Art der optischen, ophthalmologischen, Fernseh-, Radar- und photographischen Branche usw. Statuten am 25. 5. 1977 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Doptik AG (Doptik SA)**. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Werner Daetwyler wohnt nun in Wettwil am Albis.

3. Oktober 1977.

**Aireal AG**, in Kloten (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3053). Planung und Ausführung von Bauten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Pieter Bergsma, von Zürich, in Rümlang.

3. Oktober 1977.

**Banque de Gestion Financière**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1977, S. 3214). Statuten am 15. 9. 1977 geändert. Die eintragungsbefähigten Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: John E. Nash, britischer Staatsangehöriger, in Brüssel.

3. Oktober 1977.

**Fidenas AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1977, S. 210). Durchführung von Finanzierungs- und Handelsgeschäften usw. Dr. Jost Brändle, Vizepräsident, wohnt nun in Adliswil. Die Prokuristin Margaret Magos ist nun Bürgerin von Zürich.

3. Oktober 1977.

**Städtebau AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1976, S. 3062). Planung, Erstellung und Finanzierung von Bauten usw. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Hüser, von Winterthur und Andelfingen, in Zollikon.

3. Oktober 1977.

**Nevae GmbH**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1966, S. 3734). Verlag und Vertrieb von Druckerzeugnissen, insbesondere der Rex-Prämiensausgaben usw. Statuten am 8. 9. 1977 geändert. Ernst Hecht ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist auch nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Die Stammeinlage des Genannten im Betrage von Fr. 49 000 ist an die Geschäftsführerin Hilde Hecht, nun in Küsnacht, übergegangen, wodurch sich deren Stammeinlage, welche nun das gesamte Stammkapital ausmacht, auf Fr. 50 000 erhöht hat. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Jörg Hecht, nun in Zürich; seine Prokura ist erloschen. Neue Adresse: Wiesenstrasse 17, in Zürich 8.

3. Oktober 1977.

**Fritz Kung & Co**, in Dürnten, aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1970, S. 1621). Sägerei und Holzhandlung. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Oktober 1977.

**Hermann Walsler**, in Zürich, Kalkbreitstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Walsler, von Wald AR, in Zürich 3. Handel mit Werbeartikeln und Waren aller Art.

3. Oktober 1977.

**Heribert P. Städtler**, in Zürich, Forchstrasse 182, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heribert P. Städtler, österreichischer Staatsangehöriger, in Zollikon. Treuhänder- und Verwaltungsbüro.

3. Oktober 1977.

**Dr. Robert Bosshard**, in Schlieren (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1976, S. 1140). Wirtschafts-, Betriebs- und Steuerberatung usw. Die Prokura von Urs Baumgartner ist erloschen.

3. Oktober 1977.

**Hans Zürcher**, in Zürich (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1953, S. 2622). Handel mit Sanitärapparaten. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Oktober 1977.

**Schweizerische Vereinigung der Kaffee-Importeure und -Röster (SVK)** [Association suisse des importateurs et torrefacteurs de café (SVK)], bisher in Muri bei Bern, Verein (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 31). Statuten, ursprünglich vom 28. 1. 1974 datiert, letzmal am 21. 4. 1975 geändert, am 10. 5. 1977 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Gasometerstrasse 9, Zürich 5, c/o W. Bruderer. Der Verein bezweckt die Wahrung und Förderung der fachlichen und wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder. Dies soll insbesondere erreicht werden durch eine möglichst einheitliche Regelung der Fragen von gemeinsamem Interesse, Vertretung der Interessen der Mitglieder gegenüber Behörden, den Produzenten sowie den Abnehmern und deren Organisationen, Vertretung der Interessen gegenüber internationalen Organisationen und Erfahrungsaustausch. Die Mittel des Vereins werden durch Mitgliederbeiträge beschafft, welche durch die Generalversammlung festgesetzt werden. Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern und das Sekretariat. Die Unterschriften von Werner Urfer und Walter Schneider sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Walter Bruderer, von Zürich und Wollhalde, in Zürich, Präsident des Vorstandes; Peter Schneider, von Ami BE, in Bern, Vizepräsident des Vorstandes, und Alain Péclard, von Genf, in Le Grand-Saconnex, Mitglied und Kassier des Vorstandes.

3. Oktober 1977.

**GVZ Gemüse-Verkaufszentrale**, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1973, S. 2273). Statuten am 19. 4. 1977 geändert. Vorstand besteht nun aus fünf oder sieben Mitgliedern. Johann Hauser aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Kurt Bollinger, von Zürich, in Eggenwil AG, Mitglied des Vorstandes, nun Präsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Präsident, Sekretär, Geschäftsführer und Chef-Buchhalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Oktober 1977.

**Eukla AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1965, S. 2858). An- und Verkauf, Belegung und Verwaltung von Liegenschaften usw. Lydia Testolin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Giovanni Battista Testolin sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Rüssli, von Ebikon, in Otetwil an der Limmat. Neue Adresse der Gesellschaft: Quellenstrasse 31, Zürich 5.

3. Oktober 1977.

**Roniär AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Löwenstrasse 71, Zürich 1. Statutendatum: 22. 9. 1977. Zweck: Bereitstellung von Flugzeugen für den Transport von Personen und Fracht; kann ebenso Beteiligungen mit gleichartigen Unternehmen durchführen, Gründungen vornehmen, Verwaltungen auf eigene und fremde Rechnung durchführen, Liegenschaften und

Patente erwerben wie veräußern, sowie Handel betreiben, wenn sie dem Zweck der Gesellschaft dienen oder denselben ergänzen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Thersia Faoro-Graf, von Zürich, in Rottenschwil.

3. Oktober 1977.

**Prefadon AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1977, S. 2837). Erstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern und anderen Hochbauten usw. Statuten am 21. 9. 1977 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Erstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern und anderen Hochbauten als Generalunternehmerin oder Ausführung einzelner einschlägiger Arbeitsgattungen im Bauwesen sowie Erwerb und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmungen im Hochbaubereich beteiligen. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000, zerfallend in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

3. Oktober 1977.

**Erdöl-Vereinigung (EV)**, in Zürich 4, Verein (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2821). Wahrung und Förderung der allgemeinen Interessen der Branche der Mitglieder usw. Statuten am 13. 6. 1973 geändert. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Eintrittsbeiträge, durch die jährlichen Grund- und Garantiebeiträge, welche von der Mitgliederversammlung festgelegt werden, und durch allfällige Vermögenserträge.

3. Oktober 1977.

**PKZ Burger-Kehl & Co Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1976, S. 2297). Fabrikation von und Handel mit Herren- und Knabenkleidern usw. Die Unterschrift von Hans-Rudolf Künzle ist erloschen.

3. Oktober 1977.

**Hauswart-Service AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1976, S. 2894). Hauswart-Service-Leistungen aller Art usw. Neue Adresse: Conrad Ferdinand Meyer-Strasse 14, Zürich 2.

3. Oktober 1977.

**Linceo AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1976, S. 1690). Unternehmensberatung, Verwaltung von Vermögenswerten usw. Neue Adresse: Conrad Ferdinand Meyer-Strasse 14, Zürich 2.

3. Oktober 1977.

**Havepa AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1977, S. 2126). Werbung von Abonnenten für Pressezeugnisse usw. Statuten am 20. 9. 1977 geändert. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Versandhandel, Modell- und Patentverwertungen und Übernahme von Treuhändermandaten aller Art; kann ferner Liegenschaften verwalten, kaufen oder verkaufen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

3. Oktober 1977.

**Inter-Computer AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1976, S. 1232). Handel mit Lochkartenmaschinen usw. Die Unterschrift von Helmut Ehrenscheider ist erloschen.

3. Oktober 1977.

**Dr. R. Maag AG, Dielsdorf**, in Dielsdorf (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 134). Fabrikation von chemischen und verwandten Produkten usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Jürg Marmet, von Frutigen, in Allschwil.

3. Oktober 1977.

**Ristorante Spazzacamino, Antonio Meyer**, in Zürich, Martastrasse 145, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Meyer, von Hilfikon AG, in Zürich 3. Betrieb eines Restaurants für italienische Spezialitäten.

3. Oktober 1977.

**Rigraf SA**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1972, S. 2237). Kauf und Verwaltung jeglicher Form von Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. Die Firma des Unternehmens, bei welchem die Gesellschaft im Hause Anna Heer-Strasse 18, in Zürich 6, domiziliert ist, lautet nun Atamag AG.

3. Oktober 1977.

**Dr. R. Maag AG, Dielsdorf**, in Dielsdorf (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 134). Fabrikation von chemischen und verwandten Produkten usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Jürg Marmet, von Frutigen, in Allschwil.

3. Oktober 1977.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

30. September 1977.

**Wirtverband des Kantons Bern**, in Bern, Verein (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1976, S. 932). Die Unterschrift von Dr. Walter Brauen ist erloschen.

30. September 1977.

**Wema Roll AG**, in Zollikofen, Vertrieb, Montage und Unterhalt von Lamellenströmen, Rolläden usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1976, S. 1610). John Marti und Jeanne Marti-Merz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Werner Brügger, Präsident (bisher), und Hans Moser, von Röttenbach im Emmental, in Petit-Lancy, Sekretär (neu). Beide führen Einzelunterschrift.

3. Oktober 1977.

**Hermann Brönmann**, in Bern, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1930, S. 743). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

3. Oktober 1977.

**Jacky Maeder AG, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g** in Bern, Durchführung von internationalen Waren- und Personentransporten usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1977, S. 2602), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinz Habegger, von Trub, in Bassersdorf. Felix Ammann, Prokurist, wohnt nun in Obereggstrichen.

3. Oktober 1977.

**Intergreen AG**, in Liebfeld, Gemeinde K ö n i z, Entwicklung neuer Produktionsmethoden und Maschinen auf dem Gebiet des Rasenbaues usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1976, S. 2979). Hans Zaugg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Oktober 1977.

**Corroprot Zürich AG Filiale Bern**, in Bern, An- und Verkauf moderner Geräte aller Art usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 756), mit Hauptsitz in Zürich. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

3. Oktober 1977.

**Wabco SA**, in Bern, Überwachung, Koordinierung und Förderung der überseeischen und internationalen Geschäftsinteressen der «Westinghouse Air Brake Company», in Pittsburgh (Pennsylvania, USA), Kauf, Herstellung, Vertrieb und Verkauf von Aushub- und andern Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 616). Hugo Russi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Werner Roth, von Murgenthal, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern.

Bureau Biel - Bienne

30. September 1977.

**Jurindra A.G.**, in Biel, Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1973, S. 1508). Die Prokura von Kurt Stauffer ist erloschen.

30. September 1977.

**Eduard Iseli-Zaugg**, in Biel, Reinigung von Gebäuden und Wohnungen (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1970, S. 2142). Neue Adresse: Zentralstrasse 63b.

30. September 1977.

**Eresa S.A.**, à B i e n n e, étude, construction et réalisation d'appareils électroniques et électro-mécaniques ainsi que le commerce de tels appareils, etc. (FOSC du 29. 6. 1970, n° 148, p. 1488). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 septembre 1977, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Tigrane Matossian, vice-président, et Henri Mollet, secrétaire, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont éteintes. Jean-Jacques Bessière, président du conseil d'administration, signe dorénavant collectivement à deux; sa signature individuelle est radiee. Henri Mathey, du Loele, à La Chaux-de-Fonds, est nommé secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: Pierre-Grise 3, c/o Jean-Jacques Bessière.

3. Oktober 1977.

**Livit AG, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g** in Biel, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung, Vermittlung, Erwerb, Überbauung und Veräusserung von Liegenschaften aller Art (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1975, S. 2950), mit Hauptsitz in Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

3. Oktober 1977.

**Schweizerischer Drogisten-Verband (Association suisse des droguistes)**, in Biel. Unter diesem Namen besteht ein Verein, welcher den Zusammenschluss von Drogerien zur Wahrung und Förderung der ideellen, beruflichen und wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder und des ganzen Berufsstandes bezweckt. Die neuen Statuten datieren vom 21. Juni 1970 und 8. Juli 1977. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch ein Eintrittsgeld, Jahresbeiträge und Sonderbeiträge. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung, die Delegiertenversammlung, die Direktion, die Geschäftsstelle und die Kontrollstelle. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien. Präsident ist Traugott Steger, von Emmen, in Emmenbrücke; Vizepräsident Walter Hofer, von Lauperswil, in Yverdon. Ferner zeichnen kollektiv zu zweien: Ursula Bachmann, von Buchholterberg, in Safnern, und Hansruedi Stebler, von Basel, in Chur. Domizil: Längfeldweg 119.

3. Oktober 1977.

**Fid-Roc Verwaltungen AG**, in Biel, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, den Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Wertpapieren (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1976, S. 539). Kollektivprokura zu zweien wurden erteilt an: Hansueli Jüstrich, von Berneck, in Jens, und Denise von Büren, von Grossaffoltern, in Biel.

3. Oktober 1977.

**Bureau Bären an der Aare**  
26. August 1977.  
**Käserigenossenschaft Meinsberg**, in Meinsberg, Verwertung von Milch und Förderung der Milchwirtschaft (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1972, S. 893). Ernst Kunz-Kunz und Hans Kunz «David» sind aus dem Vorstand ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Oskar Kunz-Stueki, von Bäretswil ZH, in Meinsberg. Neu in den Vorstand wurde gewählt Erwin Hanzli-Stutz, von und in Meinsberg, als Sekretär/Kassier. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

30. September 1977.

**H. Jakob-Jenni**, in Meinsberg, Betrieb des Restaurants «Chutzen» (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1977, S. 2689). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

3. Oktober 1977.

Bureau Burgdorf

30. September 1977.

**Mobile Kiesbrecher Oberburg AG**, in Oberburg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. 9. 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb und die Vermietung einer mobilen Kiesbrechanlage und von Baumaschinen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen, deren Verwaltung übernehmen und mit Liegenschaften handeln. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Saehinlagevertrag vom 14. 4. 1977 eine fahrbare Kiesbrech- und Sortieranlage TE 50, bewertet mit Fr. 175 000, sowie die damit zusammenhängende Belastung von Fr. 124 075 zum Übernahmepreis von Fr. 50 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das SHAB; Mitteilungen und Einladungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Beat Weibel, von Lyss, in Oberburg, Präsident; Rudolf Amstutz, von Sigriswil, in Bern, Vizepräsident; Rolf Dall'O, von und in Burgdorf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Emmentalstrasse 281 beim Präsidenten.

3. Oktober 1977.

Bureau de Courtelary

30. septembre 1977.

**Omega Louis Brandt & Frère S.A. Succursale de Cortébert**, à C o r t é b e r t, fabrication et commerce de montres, etc. (FOSC du 12. 10. 1976, n° 239 p. 2876). La procuration collective à deux, pour la succursale, est conférée à Paul Mercier, de Goumois, à Corgémont.

3 octobre 1977.

**Garage Touring Léon Fiorucci**, à S t - I m i e r, Exploitation d'un garage et carrosserie (FOSC du 1. 3. 1977, n° 50, p. 675). La raison est radiee par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Garage et Carrosserie Touring, Fiorucci & Cie», à St-Imier, ci-après inscrite.

3 octobre 1977.

**Garage et Carrosserie Touring, Fiorucci & Cie**, à S t - I m i e r, Léon Fiorucci, à St-Imier, et Ennio Campoli, à La Chaux-de-Fonds, tous deux de nationalité italienne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 15 septembre 1977 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Garage Touring, Léon Fiorucci», à St-Imier, radiee. Exploitation d'un garage et d'une carrosserie, d'un atelier de réparations, achat et vente de véhicule à moteur, Agence Audi et Volkswagen. Rue Baptiste Savoye 16.



3. octobre 1977.

**Fleurisia S.A.**, à St-Imier, immeubles (FOSC du 21. I. 1977, n° 17, p. 211). Cette raison sociale est radice d'office du registre du commerce de Courtelarre, par suite de transfert du siège de la société à Delémont (FOSC du 27. 9. 1977, n° 226, p. 3118).

**Bureau Interlaken**

30. September 1977.

**Albert Senn**, in Matten. Inhaber der Firma ist Albert Senn, von Zimmerwald, in Matten. Einrichtung von Heizungen und sanitären Anlagen. Anderbergstrasse 21.

**Bureau Nidau**

29. September 1977.

**J. Mürer**, in Studen. Spezialeinrichtung (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1965, S. 2885). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Biel (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1977, S. 3118) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

3. Oktober 1977.

**Eric Keller**, bisher in Biel (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1963, S. 1192). Die Firma hat den Sitz nach Brügg verlegt. Inhaber ist Eric Keller, von Bassecourt BE, nun in Brügg. Erstellen von Zentralheizungen und Ölfuerungen. Schulstrasse 3 A, 2555 Brügg.

**Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

3. Oktober 1977.

**Paul Volmar**, in Rubigen. Inhaber der Firma ist Paul Volmar, von Ueberstorff FR, in Rubigen. Pflanzenkulturen. Hunziken, 3113 Rubigen.

3. Oktober 1977.

**Hans Geissbühler**, in Niederhünigen, Sägerei und Holzhandel (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 650). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

3. Oktober 1977.

**Hansrudolf Oertle**, in Niederhünigen. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Oertle, von Teufen, in Oberhünigen, Gemeinde Schlosswil. Sägerei und Holzhandel. Dorf, 3510 Niederhünigen.

**Bureau Thun**

30. September 1977.

**Willy André**, in Steffisburg, Töpferei und Keramik; Fabrikation und Vertrieb (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1948, S. 95). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

**Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)**

3. Oktober 1977.

**Jakob Dubi**, in Spiez. Inhaber der Firma ist Jakob Dubi, von Burgstein, in Thun. Handel mit und Reparaturen von Velos und Motos. Oberlandstrasse 73, 3700 Spiez.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

30. September 1977.

**Micronic, Jaroslav Hlinovsky**, in Udligenswil, Elektronische Geräte (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1883). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Ebikon verlegt. Adresse: Schlösslistrasse 18.

30. September 1977.

**Franco Jencarelli, Silca Chemische Reinigung**, in Luzern (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3254). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1977.

**Cooling Developments Ltd.**, in Luzern, Patente usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1970, S. 2801).

**Fintax Consultants**, in Luzern, Steuerberatungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1971, S. 2613).

**Gryphus Transport & Trading Company Ltd.**, in Luzern (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1974, S. 231).

**Interass AG**, in Luzern, Versicherungen (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1971, S. 2431).

**Martin Rademakers AG**, in Luzern, Bau-Beratungen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 670).

**Revixa AG**, in Luzern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 953).

**Rückluft Patent AG**, in Luzern (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1922).

**Smitsales AG**, in Luzern, industrielle Produkte (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1976, S. 593).

**SOS Air Ambulance AG**, in Luzern, Hilfs- und Rettungsdienst (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1977, S. 2703).

**Textle AG**, in Luzern, Textil- und Lederwaren (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1974, S. 1854).

**Transseast Company**, in Luzern, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1971, S. 2026).

**Dick Wissink Mobilheim AG (Dick Wissink Mobile Homes Ltd.)**, in Luzern, Import und Export von Wohnwagen usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2682).

Neue Adresse: Pilatusstrasse 64, bei Dr. Max Stocker & Co.

**Obwalden - Obwald - Intervado Soprasseiva**

30. September 1977.

**Franz Halter-Imfeld** in Lungern. Inhaber der Firma ist Franz Halter-Imfeld, von und in Lungern. Molkerei; Handel mit Lebensmitteln, Wein und Spirituosen. Brünigstrasse.

30. September 1977.

**Francis Baer**, in Kaiserstuhl, Gemeinde Lungern. Inhaber der Firma ist Francis Baer, von Wigoltingen, in Kaiserstuhl, Gemeinde Lungern. Führung des Hotel-Restaurants «Kaiserstuhl.»

**Glarus - Glaris - Glarona**

30. September 1977.

**Cerlag**, in Glarus. Mit Statuten vom 22. August/19. September 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: in erster Linie Handel mit Getreide und anderen landwirtschaftlichen Produkten sowie Vermittlung solcher Geschäfte. Die Gesellschaft bezweckt ferner auch den Handel mit Waren anderer Art. Sie kann auch Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, registrieren, verwerten und verkaufen. Beteiligungen an anderen Unternehmungen unterhalten sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Christoph Dicken von Oetinger, von Lugano, in Zumikon, als Präsident; und Dietrich Stauffacher, von Matt, in Glarus, als Mitglied; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: c/o Stauffacher Treuhänder AG, Hauptstrasse 34.

30. September 1977.

**Holiday Inns S.A.**, in Glarus. Errichtung, Betrieb und Verpachtung jeder Art von Hotelbetrieben und Betrieben des Gastgewerbes im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3428) Philip John Bulman ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

30. September 1977.

**Hotel- und Investierungs-A.G. in Liquidation**, in Glarus. Gründung und Führung von Firmen auf dem Gebiete des Hotelbaues usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1976, S. 2171). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

30. September 1977.

**Protecta-Sol Holding AG**, in Glarus. In erster Linie Erwerb und dauernde Verwaltung von finanziellen Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1976, S. 458). Kollektivunterschrift wurde erteilt an Rico Jenny, von Ennenda und Glarus, in Grenchen, und an Dr. David Syz, von Zürich, in Zollikon.

30. September 1977.

**Sedum A.G. in liquidation**, in Glarus. Ausführung von Finanzoperationen usw. (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1976, S. 3539). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

30. September 1977.

**Elsener, Garage und Autohandels AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 29. September 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Garage und Verkauf von Motorfahrzeugen, insbesondere von Automobilen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. September 1977 übernimmt die Gesellschaft von Kaspar Elsener-Witmer, in Baar, Garagewerkzeuge zum Preise von Fr. 40 000, wofür dem Sacheinleger 40 als voll liberiert geltende Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgedehnt werden. Fr. 60 000 wurden durch Bareinzahlung liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Kaspar Elsener-Witmer, von Menzigen ZG; in Baar. Einzelprokura wurde erteilt an Kaspar Elsener, von Menzigen ZG, in Glarus. Geschäftsdomizil: Ecke Bankstrasse/Bolengasse 1 (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

30. September 1977.

**Lobelia Holding GmbH**, in Zug. Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1976, S. 2322). Neues Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli.

30. September 1977.

**Hussel Holding AG**, in Zug. Beteiligung an anderen Unternehmen (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2182). Neues Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli.

30. September 1977.

**Allbefin AG**, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 854). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. September 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Allbefin AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Alessandro Villa, von Bellinzona, in Chiasso, einziger Verwaltungsrat. Liquidationsdomizil: via Valdani 1, c/o Dr. Alessandro Villa, 6830 Chiasso.

30. September 1977.

**Cattleya AG**, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2004). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Cattleya AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Elbio Gada, von und in Giubiasco, Verwaltungsratsmitglied. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Ernesto Kuhmreier, Präsident, und Claudio Laffranchi sind erloschen. Liquidationsdomizil: via Valdani 1, c/o Dr. Elbio Gada, 6830 Chiasso.

30. September 1977.

**Mithenz AG**, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2777). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Mithenz AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Elbio Gada, von und in Giubiasco, Verwaltungsratsmitglied. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Ernesto Kuhmreier, Präsident, und Claudio Laffranchi sind erloschen. Liquidationsdomizil: via Valdani 1, c/o Dr. Elbio Gada, 6830 Chiasso.

30. September 1977.

**Pernes AG (Pernes SA) (Pernes Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie Anlageberatung für institutionelle Investoren. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Anlageberatung für private Investoren; Erarbeitung von Investitionsgrundlagen durch Analyse der Zyklen von Gesamtwirtschaft und einzelnen Industriezweigen; Performanceüberwachung einzelner Aktien mittels elektronischer Datenverarbeitung; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. August 1977 übernimmt die Gesellschaft von einem Mitgründer einsatzbereite Computerprogramme, welche Entscheidungsgrundlagen für Portfolio-Management liefern, indem die Performance einzelner Aktien im Verhältnis zum Gesamtmarkt sowie die prozentuale Veränderung von Aktienkursen durch Computer-Printout dargestellt werden, zum Preise von Fr. 150 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herliberg ZH, Präsident; Peter Vranic, deutscher Staatsangehöriger, in Tokio

30. September 1977.

**Terabati A.G.**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1977, S. 573). Neues Domizil: Aegeristrasse 48, c/o André Oswald.

30. September 1977.

**Sennhüttengesellschaft Hintergrüt**, in Zug, Hebung der Landwirtschaft im allgemeinen und bestmögliche Verwertung der Milch im besonderen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1967, S. 927). In der Generalversammlung vom 22. Mai 1977 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. September 1977.

**Partibus Holding AG**, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1974, S. 167). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Juni 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. September 1977.

**Permes AG (Pernes SA) (Pernes Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie Anlageberatung für institutionelle Investoren. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Anlageberatung für private Investoren; Erarbeitung von Investitionsgrundlagen durch Analyse der Zyklen von Gesamtwirtschaft und einzelnen Industriezweigen; Performanceüberwachung einzelner Aktien mittels elektronischer Datenverarbeitung; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. August 1977 übernimmt die Gesellschaft von einem Mitgründer einsatzbereite Computerprogramme, welche Entscheidungsgrundlagen für Portfolio-Management liefern, indem die Performance einzelner Aktien im Verhältnis zum Gesamtmarkt sowie die prozentuale Veränderung von Aktienkursen durch Computer-Printout dargestellt werden, zum Preise von Fr. 150 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herliberg ZH, Präsident; Peter Vranic, deutscher Staatsangehöriger, in Tokio

30. September 1977.

**Permes AG (Pernes SA) (Pernes Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie Anlageberatung für institutionelle Investoren. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Anlageberatung für private Investoren; Erarbeitung von Investitionsgrundlagen durch Analyse der Zyklen von Gesamtwirtschaft und einzelnen Industriezweigen; Performanceüberwachung einzelner Aktien mittels elektronischer Datenverarbeitung; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. August 1977 übernimmt die Gesellschaft von einem Mitgründer einsatzbereite Computerprogramme, welche Entscheidungsgrundlagen für Portfolio-Management liefern, indem die Performance einzelner Aktien im Verhältnis zum Gesamtmarkt sowie die prozentuale Veränderung von Aktienkursen durch Computer-Printout dargestellt werden, zum Preise von Fr. 150 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herliberg ZH, Präsident; Peter Vranic, deutscher Staatsangehöriger, in Tokio

30. September 1977.

**Permes AG (Pernes SA) (Pernes Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie Anlageberatung für institutionelle Investoren. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Anlageberatung für private Investoren; Erarbeitung von Investitionsgrundlagen durch Analyse der Zyklen von Gesamtwirtschaft und einzelnen Industriezweigen; Performanceüberwachung einzelner Aktien mittels elektronischer Datenverarbeitung; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. August 1977 übernimmt die Gesellschaft von einem Mitgründer einsatzbereite Computerprogramme, welche Entscheidungsgrundlagen für Portfolio-Management liefern, indem die Performance einzelner Aktien im Verhältnis zum Gesamtmarkt sowie die prozentuale Veränderung von Aktienkursen durch Computer-Printout dargestellt werden, zum Preise von Fr. 150 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herliberg ZH, Präsident; Peter Vranic, deutscher Staatsangehöriger, in Tokio

30. September 1977.

**Permes AG (Pernes SA) (Pernes Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie Anlageberatung für institutionelle Investoren. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Anlageberatung für private Investoren; Erarbeitung von Investitionsgrundlagen durch Analyse der Zyklen von Gesamtwirtschaft und einzelnen Industriezweigen; Performanceüberwachung einzelner Aktien mittels elektronischer Datenverarbeitung; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. August 1977 übernimmt die Gesellschaft von einem Mitgründer einsatzbereite Computerprogramme, welche Entscheidungsgrundlagen für Portfolio-Management liefern, indem die Performance einzelner Aktien im Verhältnis zum Gesamtmarkt sowie die prozentuale Veränderung von Aktienkursen durch Computer-Printout dargestellt werden, zum Preise von Fr. 150 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herliberg ZH, Präsident; Peter Vranic, deutscher Staatsangehöriger, in Tokio

30. September 1977.

**Permes AG (Pernes SA) (Pernes Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie Anlageberatung für institutionelle Investoren. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Anlageberatung für private Investoren; Erarbeitung von Investitionsgrundlagen durch Analyse der Zyklen von Gesamtwirtschaft und einzelnen Industriezweigen; Performanceüberwachung einzelner Aktien mittels elektronischer Datenverarbeitung; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. August 1977 übernimmt die Gesellschaft von einem Mitgründer einsatzbereite Computerprogramme, welche Entscheidungsgrundlagen für Portfolio-Management liefern, indem die Performance einzelner Aktien im Verhältnis zum Gesamtmarkt sowie die prozentuale Veränderung von Aktienkursen durch Computer-Printout dargestellt werden, zum Preise von Fr. 150 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herliberg ZH, Präsident; Peter Vranic, deutscher Staatsangehöriger, in Tokio

30. September 1977.

**Permes AG (Pernes SA) (Pernes Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie Anlageberatung für institutionelle Investoren. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Anlageberatung für private Investoren; Erarbeitung von Investitionsgrundlagen durch Analyse der Zyklen von Gesamtwirtschaft und einzelnen Industriezweigen; Performanceüberwachung einzelner Aktien mittels elektronischer Datenverarbeitung; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. August 1977 übernimmt die Gesellschaft von einem Mitgründer einsatzbereite Computerprogramme, welche Entscheidungsgrundlagen für Portfolio-Management liefern, indem die Performance einzelner Aktien im Verhältnis zum Gesamtmarkt sowie die prozentuale Veränderung von Aktienkursen durch Computer-Printout dargestellt werden, zum Preise von Fr. 150 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herliberg ZH, Präsident; Peter Vranic, deutscher Staatsangehöriger, in Tokio

30. September 1977.

**Permes AG (Pernes SA) (Pernes Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie Anlageberatung für institutionelle Investoren. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Anlageberatung für private Investoren; Erarbeitung von Investitionsgrundlagen durch Analyse der Zyklen von Gesamtwirtschaft und einzelnen Industriezweigen; Performanceüberwachung einzelner Aktien mittels elektronischer Datenverarbeitung; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. August 1977 übernimmt die Gesellschaft von einem Mitgründer einsatzbereite Computerprogramme, welche Entscheidungsgrundlagen für Portfolio-Management liefern, indem die Performance einzelner Aktien im Verhältnis zum Gesamtmarkt sowie die prozentuale Veränderung von Aktienkursen durch Computer-Printout dargestellt werden, zum Preise von Fr. 150 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herliberg ZH, Präsident; Peter Vranic, deutscher Staatsangehöriger, in Tokio

30. September 1977.

**Permes AG (Pernes SA) (Pernes Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie Anlageberatung für institutionelle Investoren. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Anlageberatung für private Investoren; Erarbeitung von Investitionsgrundlagen durch Analyse der Zyklen von Gesamtwirtschaft und einzelnen Industriezweigen; Performanceüberwachung einzelner Aktien mittels elektronischer Datenverarbeitung; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. August 1977 übernimmt die Gesellschaft von einem Mitgründer einsatzbereite Computerprogramme, welche Entscheidungsgrundlagen für Portfolio-Management liefern, indem die Performance einzelner Aktien im Verhältnis zum Gesamtmarkt sowie die prozentuale Veränderung von Aktienkursen durch Computer-Printout dargestellt werden, zum Preise von Fr. 150 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 50 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herliberg ZH, Präsident; Peter Vranic, deutscher Staatsangehöriger, in Tokio

(Japan); als Delegierter, und Andreas Schweizer, von Zürich, in Hausen am Albis. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Yukiko Vranic, deutsche Staatsangehörige, in Tokio (Japan). Domizil: Baarerstrasse 34, c/o Treuhänder von Flüe AG, 6300 Zug.

30. September 1977.

**Nobö AG**, in Zug, Tätigkeit als Marktberaterin für elektrische Produkte und Fabrikationsanlagen für solche usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1977, S. 186). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. September 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

30. September 1977.

**Hooven AG**, in Zug, Import, Export und Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 16). Neues Domizil: Artherstrasse 12 (eigene Büros).

30. September 1977.

**Prouvost Lefebvre SA Bäle**, bisher in Basel (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1977, S. 2668). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. August 1977 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: Prouvost SA. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Internationaler Handel mit Rohwolle, gekämmter Wolle, direkten Folgeprodukten sowie Kunststofffasern. Die Gesellschaft kann gleiche Unternehmungen gründen oder sich an schon bestehenden Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. November 1973 und wurden am 24. Januar 1975 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bernard Florin, französischer Staatsangehöriger, in Bondues (F), Präsident mit Einzelunterschrift; René Schaad, von Oberbipp, in Baar, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltungsrat Armand Woehrel, von Lausanne, in Baar, wurde neu zum Delegierten des Verwaltungsrates sowie zum Direktor ernannt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Heinz Glück, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (BRD). Domizil: Baarerstrasse 94, c/o Laprola SA, 6300 Zug 2.

30. September 1977.

**Trahan AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Kapitalgesellschaften usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 607). Dr. Oscar Menz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Andreas Renggli, von Fühli LU, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli.

30. September 1977.

**Lobelia Holding GmbH**, in Zug. Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1976, S. 2322). Neues Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli.

30. September 1977.

**Hussel Holding AG**, in Zug. Beteiligung an anderen Unternehmen (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2182). Neues Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli.

30. September 1977.

**Allbefin AG**, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 854). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. September 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Allbefin AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Alessandro Villa, von Bellinzona, in Chiasso, einziger Verwaltungsrat. Liquidationsdomizil: via Valdani 1, c/o Dr. Alessandro Villa, 6830 Chiasso.

30. September 1977.

**Cattleya AG**, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2004). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Cattleya AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Elbio Gada, von und in Giubiasco, Verwaltungsratsmitglied. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Ernesto Kuhmreier, Präsident, und Claudio Laffranchi sind erloschen. Liquidationsdomizil: via Valdani 1, c/o Dr. Elbio Gada, 6830 Chiasso.



tion, Herstellung sowie Vertrieb, Verleih und Vermittlung von Musikproduktionen aller Art; den Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, insbesondere von musikalischen und literarischen Urheberrechten; die Konzeption, Herstellung und Vertrieb von Funk-, Fernseh- und Filmproduktionen; die Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Verleih sowie Vermittlung von Geräten für Ton- und Bildaufnahmen und die Förderung und Vertretung von Künstlern. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250.000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Max O. Seidel, von und in Zürich, als Präsident, und Hans von Flüe, von Sachseln OW, in Unterägeri. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 34, c/o Treuhänder von Flüe AG, 6301 Zug.

3. Oktober 1977

**Frahbas AG**, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. September 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme, Vergebung und Verwertung von Vertretungen, Vertriebsrechten und Lizenzen für Hauseinrichtungen und Möbel, insbesondere im Verkehr mit dem Ausland, sowie der internationale Handel mit Inneneinrichtungsgegenständen. Durchführung von Bau- und Dekorationsberatungen und die Erbringung der entsprechenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft ist befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist André R. Bracher, von Zürich, in Zumikon ZH. Domizil: Löberstrasse 47, c/o Finawo AG, 6300 Zug.

3. Oktober 1977

**Lecomat AG**, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. September 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Produktion von, sowie Handel mit Inneneinrichtungen, insbesondere von Küchen-Arbeitsplatten und zugehörigen Geräten; die Patentierung dieser Entwicklungen und die Lizenzvergabe. Die Gesellschaft kann auch Industrie- und Handelsvertretungen übernehmen, sowie Kommissions- und Finanzgeschäfte tätigen. Sie kann auch Immobiliengeschäfte tätigen, die mit dem Geschäftszweck im Zusammenhang stehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. oec. Robert Betschon, von Laufenburg und Baden, in Zürich. Domizil: Bahnhofstrasse 28, c/o Planfinanz AG, 6300 Zug.

3. Oktober 1977

**Interfinra S.A.**, bisher in Lugano (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1974, S. 1676). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. September 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Z u g verlegt. Die Schreibweise der Firma lautet nun: **Interfinra AG**. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen jedweder Art an anderen Finanz-, Handels- und Industriegesellschaften in der Schweiz und im Ausland sowie Durchführung kommerzieller und finanzieller Tätigkeiten und Platzierung jedweder Anlagen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. 4. 1953 und wurden am 5. 7. 1967 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Dr. Alfred Schaefer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Claude José Contini, von Lausanne, in Gostatt/Orpund BE. Die Unterschriften der Direktoren Charles H. Erhart jr. und Richard L. Bowditch sind erloschen. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Moneta AG, 6300 Zug.

3. Oktober 1977

**System-Finanz AG**, in Z u g. Abwicklung jeglicher Finanz-, Handels- und Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1970, S. 1893). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. September 1977 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 14. September 1977 mit der «Babcock AG», Basel, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die System-Finanz AG sämtliche Aktiven und Passiven der «Babcock AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1976. Den Aktiven in Höhe von Fr. 980.096,63 stehen Passiven im Betrag von Fr. 18.049,10 gegenüber. Es ergibt sich somit ein Aktivüberschuss von Fr. 962.047,53. Als Gegenwert werden den Aktionären der «Babcock AG» 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 der System-Finanz AG ausgehändigt. In derselben Generalversammlung wurde das Aktienkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 150.000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; sie sind entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150.000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

3. Oktober 1977

**Keramische Werte Aktiengesellschaft (Valeurs Céramiques, Société Anonyme)**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1970, S. 1988). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. September 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Z u g verlegt. Die Firma lautet nun: **Kwag Holding AG (Kwag Holding SA) (Kwag Holding Ltd.)**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen insbesondere in der Schweiz; Finanzierung, Planung und Kontrolle dieser Unternehmungen sowie Aufnahme und Vermittlung von Krediten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. 7. 1927 und wurden am 28. 7. 1969 letztmals revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50.000 auf Fr. 1.000.000 erhöht durch Ausgabe von 9500 Namenaktien zu Fr. 100. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1.000.000, eingeteilt in 10.000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Max Tobler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Anton Honold, von Rächlisberg TG und Zürich, in Zürich, als Präsident; Dr. Hanspeter Hostettler, von Basel, in Egg ZH; Dr. Heinrich Hornefer, deutscher Staatsangehöriger, in Weinheim (BRD). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Gerhard Mussaffan, deutscher Staatsangehöriger, in Maur ZH. Domizil: Poststrasse 14 (eigene Büros), 6300 Zug.

3. Oktober 1977

**Veedel Petroleum AG**, in Z u g. Erwerb und Verwaltung von Aktien und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1976, S. 2030). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1977 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 30. September 1977 die Fusion mit der «Castrol (Schweizerland) A.G.», in Unteringenstr. ZH, beschlossen. Danach übernimmt die «Castrol (Schweizerland) A.G.» sämtliche Aktiven und Passiven der «Veedel Petroleum AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. Juni 1977. Die «Veedel Petroleum AG» ist infolgedessen aufgelöst.

3. Oktober 1977

**Bakeng AG**, in Z u g. Vertrieb von Maschinen und Bestandteilen, insbesondere auf dem Lebensmittelsektor (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1548). Neues Domizil: Arthstrasse 12 (eigene Büros), 6301 Zug.

3. Oktober 1977

**Panther Petroleum Company**, in Z u g. Erwerb und Ausbeutung von Petroleum-Konzessionen usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1967, S. 2558). Dr. Georg Siegfried Abt, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Siegfried Koch, von St. Gallen, in Dietlikon ZH. Werner Mischler, Verwaltungsratsmitglied, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Oktober 1977

**DVZ Treuhänder AG**, in H ü n e n b e r g. Führung von Betriebs- und Finanzbuchhaltungen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 226). Arnold Limacher, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Erich Limacher; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Guido Huwyler, von Mühlu AG, in Oberhünenberg.

3. Oktober 1977

**Serven Solt A.G.**, in Z u g. Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1976, S. 824). Aldo Kern ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. Giovanni Boverat, von Fiaugères und Besenens FR, in Massagno.

3. Oktober 1977

**Schuler Innenausbau**, in U n t e r ä g e r i. Inhaber der Firma ist Johann Schuler, von Schwyz, in Unterägeri. Ausführung von Innenausbauten sowie Beschaffung von und Handel mit allen der damit zusammenhängenden Einrichtungen. Oberdorfstrasse 12, 6314 Unterägeri.

3. Oktober 1977

**Jos. Roesch**, in U n t e r ä g e r i. Schreinerei, Innenausbau (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1969, S. 489). Neues Domizil: Gewerbestrasse 3, 6314 Unterägeri.

3. Oktober 1977

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1977, S. 573). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Vizedirektors, Dr. rer. pol. Rudolf Geiger, ist erloschen.

3. Oktober 1977

**Société de Services et de Recherches Textiles S.A.**, in Z u g (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1977, S. 2723). Neues Domizil: Baarerstrasse 94 (eigene Büros).

3. Oktober 1977

**Proleine S.A.**, in Z u g. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen der Wollindustrie usw. (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3171). Neues Domizil: Baarerstrasse 94 (eigene Büros).

3. Oktober 1977

**Laniter A.G.**, in Z u g. finanzielle Beteiligung an jeglichen Handel-, Industrie-, Finanz-, Grundstück- oder Transportunternehmen usw. (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1977, S. 2703). Neues Domizil: Baarerstrasse 94 (eigene Büros).

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

### Bureau de Fribourg

27 septembre 1977.

**S.I. coopérative Les Planchettes**, à F r i b o u r g, route de la Gruyère 22, chez Walter Schöni. Nouvelle société coopérative. Date des statuts: 24 juin 1977. But: la construction d'immeubles localisés à loyers modérés, leur exploitation, leur location et leur éventuelle vente. La société ne poursuit aucun but lucratif. La société acquiert de la commune de Torny-le-Grand 1957 m<sup>2</sup> à fr. 12, soit fr. 23 484, et des enfants de Fidèle Joye, à Torny-le-Grand, 128 m<sup>2</sup> à fr. 18, soit fr. 2304. Parts sociales de fr. 1000. Toute responsabilité personnelle des associées est exclue. Publications: FOSC. Administration: trois membres. Walter Schöni, de Sumiswald, à Fribourg, président; Josef Raemy, de Planfayon, à Plasselb, vice-président, et Micheline Brohy-Schöni, de et à Fribourg, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

30 septembre 1977.

**Fuchs & Cie**, à F r i b o u r g, fabrication d'articles en tôle fine, société en nom collectif (FOSC du 2. 4. 1976, n° 78, p. 913). La signature de Roger Baehler est radiée. Phily Roulin-Zemp, fondée de pouvoir signe dorénavant individuellement.

30 septembre 1977.

**Xiro S.A.**, à F r i b o u r g, fabrication, traitement, vente de produits en matière synthétique, etc. (FOSC du 14. 2. 1977, n° 37, p. 488). L'administrateur Hans Liec a démissionné; sa signature est radiée. Dr. Alfred Lauchenauser, de Neukirch an der Thur TG, à Horn TG, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

30 septembre 1977.

**Valeria S. a. r. l.**, à F r i b o u r g, exploitation d'un institut de beauté (FOSC du 27. 1. 1977, n° 22, p. 287). Nouveau but: l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la fabrication, le commerce et le négoce de mobilier, d'agencement et d'appareils pour l'esthétique. L'associée Joséphine Lachat porte par suite de mariage le nom de Vacanti, originaire de Neuenkirch LU. L'associé-gérant Francis Lachat a cédé une partie de sa part, soit fr. 10.000 à la nouvelle associée Catherine Schneider, de Bienna, à Tentlingen. Les statuts ont été modifiés le 23 septembre 1977. Le capital de fr. 20.000 est actuellement divisé en une part de fr. 9000, propriété de l'associé-gérant Francis Lachat; une part de fr. 10.000 propriété de l'associée Catherine Schneider, et une part de fr. 1000, propriété de l'associée Joséphine Vacanti.

30 septembre 1977.

**Aalbers Roman Wood S.A.**, à F r i b o u r g, matières premières, etc. (FOSC du 15. 12. 1976, n° 294, p. 3588). Willy Aalbers, de Hollande, à Doesburg (Hollande), a été nommé administrateur et vice-président avec signature collective à deux.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

28 septembre 1977.

**Terindus S.A.**, à R o m o n t. Suivant acte authentique et statuts du 27 septembre 1977, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat d'une parcelle de terrain art. 357 de Romont, pour le prix de fr. 6.50 le m<sup>2</sup>, la mise en valeur de cette parcelle, soit toutes opérations visant au développement industriel, l'importation, l'exportation, le stockage de marchandises, toutes opérations immobilières ou de gérance ou en relation avec le but social. Le capital social de fr. 50.000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous sont connus de l'administration, sinon par publication dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Robert Monney, de Besenens et Fiaugères, à Romont, président; Serge Lafranchi, de Coglio, à Romont, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs. Locaux: c/o Electricité SA, route de Fribourg 26, à Romont.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Bureau Breitenbach

30. September 1977.

**Atelier Bruckner**, in K l e i n l ü t z e l. Inhaber dieser Einzelfirma ist Marcel Bruckner, von Basel, in Kleinlützel. Einrahmungen. Brochmat 446.

### Bureau Grenchen-Bettlach

30. September 1977.

**Nivada A.G.**, in G r e n c h e n. Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1977, S. 2276). Die an Kurt Derendinger erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

30. September 1977.

**Regalis Uhren A.G.**, in G r e n c h e n. Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1977, S. 2276). Die an Kurt Derendinger und Emil Naef erteilten Kollektivprokuren sind erloschen.

30. September 1977.

**Lamont Uhren A.G.**, in G r e n c h e n. Handel mit Uhren- und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1977, S. 2276). Die an Kurt Derendinger und Emil Naef erteilten Kollektivprokuren sind erloschen.

30. September 1977.

**Zento A.G.**, in G r e n c h e n. Fabrikation und Vertrieb sämtlicher Produkte und Apparate für die Oberflächen-technik, speziell für die Galvanotechnik, usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3429). Die an Franz Josef Wyss und Margaritha Kleindienst erteilten Kollektivprokuren sind erloschen.

30. September 1977.

**von Känel**, in G r e n c h e n. Handel mit Uhren (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1975, S. 2372). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Bureau Ollen-Gösgen

29. September 1977.

**Imholz AG**, in O l l e n. Handel mit technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1977, S. 1196). Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Ollen-Gösgen vom 2. Juni 1977 ist die am 1. April 1977 im Handelsregister eingetragene Änderung (Publikation siehe vorstehendes Zitat) aufgehoben und der vorherige Zustand ist wiederhergestellt. Demnach ist Ernst Imholz Präsident und Margrith Imholz-Matter Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, beide von Schattdorf, in Ollen; sie führen Einzelunterschrift. Durch Urteil vom 15. September 1977 hat der gleiche Richter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Deshalb ist die Gesellschaft aufgelöst.

30. September 1977.

**Verbex AG**, in O l l e n. Vertrieb von technischen Produkten, insbesondere von Schraub- und Kompensations-elementen für die Metallindustrie usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1977, S. 434). Die Generalversammlung vom 30. September 1977 hat das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 150.000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenstammaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150.000, eingeteilt in 272 Stammaktien zu Fr. 500 und 56 Stimmrechtsaktien zu Fr. 250, alle auf den Namen lautend.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. September 1977.

**Endura AG**, in B a s e l. Uhren usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1974, S. 2650). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Friedrich Josef Wittmer. Unterschrift erloschen.

29. September 1977.

**Rolf Soltermann**, in B a s e l. Restaurant (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1976, S. 696). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

29. September 1977.

**Haran AG**, in B a s e l. Frachtschiffahrt usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2232). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Liestal (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1977, S. 3120) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

29. September 1977.

**Hans Godelmann, high fidelity Service**, in B a s e l (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1976, S. 1472). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «A. Schneider & Co.», in Basel, erloschen.

29. September 1977.

**A. Schneider & Co.**, in B a s e l. Maulbeerstrasse 47, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1977. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Aldo Schneider, von und in Basel. Kommanditist mit Fr. 1000: Hans Carl Godelmann, von Basel, in Riehen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Godelmann, high fidelity Service», in Basel. Geschäftsnatur: Servicestelle für «high fidelity»-Produkte.

29. September 1977.

**Kälin, Marketing und Messen**, in B a s e l (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1977, S. 1996). Firma nun: A. Kälin, Marketing Messen Vertretungen. Geschäftsnatur nun: Marketing, internationaler Mess-Service und Standbau, Ausstellungsgestaltung, Werbung, Grafik, Dekorationen, Public-Relations, Planung und Übersetzungen sowie Übernahme von Vertretungen.

29. September 1977.

**Haus zum alten Schnabel AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1966, S. 2387). Beim Domizil Gerbergasse 16 ist der Domizilträger weggefallen.

29. September 1977.

**AG für Installationsplanung Planig**, in Basel (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1977, S. 2628). Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Josef Höchle, welcher Geschäftsführer mit Einzelunterschrift bleibt.

29. September 1977.

**Katryon AG**, in Basel, Steinvorstadt 51, bei Dr. H. M. Aichele, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 9. 1977. Zweck: Betrieb der Güterschiffahrt auf dem Rhein und seinen Nebenflüssen. Die Gesellschaft kann Handel mit Waren aller Art betreiben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans Martin Aichele, von Basel und Riehen, in Riehen, mit Einzelunterschrift.

29. September 1977.

**Stareno AG**, in Basel, Rufacherstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 9. 9. 1977. Zweck: Durchführung von Fassadenrenovierungen sowie von Kunst- und Natursteinreinigungen und -imprägnierungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 45 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage und Übernahme: Maschinen, Material und Fahrzeug gemäss Vertrag vom 9. 9. 1977 zum Preis von Fr. 22 210, wovon Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Walter Stauffer, von Basel, in Reinach BL, mit Einzelunterschrift.

### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

30. September 1977.

**Wohn-Arcade AG**, in Aesch BL, Möbel, kunstgewerbliche und andere Ausstattungsgegenstände usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1976, S. 2866). Statutenänderung: 23. September 1977. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 85 000 auf Fr. 160 000 durch Ausgabe von 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde liberriert mit Fr. 22 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft und Fr. 53 000 durch Bareinzahlung. Aktienkapital neu: Fr. 160 000, voll liberriert, 160 Namenaktien zu Fr. 1000.

### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

30. September 1977.

**CHK Partner AG**, bisher in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der Öffentlichkeitsarbeit usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1976, S. 310). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. September 1977 hat die ursprünglichen Statuten vom 6. Januar 1976 geändert. Der Sitz wurde nach Schaffhausen, Gemshalde 3, bei Max Vogel, verlegt. Zweck der Gesellschaft ist neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der Öffentlichkeitsarbeit, des Marketings und der Werbung sowie in verwandten Bereichen, ferner die Führung von Treuhändergeschäften aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Hans Georg Luchinger, Präsident, und Charles Krebs, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Max Vogel, von Kolliken, in Schaffhausen, ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift.

30. September 1977.

**R. Angehrn**, in Schaffhausen, Betrieb des Speiserestaurants «zum Lamm» (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 900). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1977.

**Teca-Print AG (Teca-Print SA)**, in Thayngen, Rietsstrasse 29 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 23. September 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und der Handel mit Maschinen aller Art, speziell Tampo-Druckmaschinen sowie Steuerungselementen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen, Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Aktien zu Fr. 600, und 400 Aktien zu Fr. 100. Sie lauten auf den Namen und sind voll einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt von der einfachen Gesellschaft «Tecalos Maschinenbau», in Thayngen, nämlich: Louis Bachmann, in Wil; Rudolf Bühler, in Opfershofen; Walter Künzler, in Thayngen, und Verena Scherrer, in Thayngen, Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 31. August 1977 zum Preise von Fr. 100 000. Die Gesellschaft beabsichtigt ferner das Grundstück Grundbuch Thayngen Nr. 2468 «im Bohli» mit einer Fläche von 2719 m<sup>2</sup> zum Preise von Fr. 163 140 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 4 Mitglieder. Ihm gehören an: Louis Bachmann, von Freiestein, in Wil, als Präsident mit Einzelunterschrift; Rudolf Bühler, von und in Opfershofen; Walter Künzler, von St. Margrethen, in Thayngen, und Verena Scherrer, von Sirmach und Mosnang, in Thayngen, als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

30. September 1977.

**«GFH» Gesellschaft für Handelsinteressen AG**, in Herisau (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1974, S. 222). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hannes Zellweger, von Diepoldsau, in Herisau. Christian R. Büchler, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

30. September 1977.

**Ingenieurbüro von der Crone AG**, in Herisau. Gemäss Statuten vom 30. September 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Vermessung und Meliorationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, veräussern, pachten und verpachten. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Alfred Von der Crone, von Stäfa und Basel, in Wil SG. Domizil: Untere Harfenbergstrasse 4, 9100 Herisau.

30. September 1977.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1976, S. 2331), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Vizedirektor Dr. Rudolf Geiger ist erloschen.

### Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

30. September 1977.

**Zeller & Brunner**, in Appenzell I., Betrieb eines Ingenieurbüros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1976, S. 1656). Der Gesellschafter Roland Brunner wohnt nun in Appenzell.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

30. September 1977.

**Steinemann AG**, in Flawil, Fabrikation von und Handel mit Behältern usw. (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1976, S. 3765). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hansjörg Steinemann; er führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift.

30. September 1977.

**Heinrich Müller**, in Walenstadt, Baunternehmung (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1977, S. 1152). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Heinrich Müller Baunternehmung AG», in Walenstadt.

30. September 1977.

**Heinrich Müller Baunternehmung AG**, in Walenstadt. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. September 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Baunternehmung für Hoch- und Tiefbau. Sie kann Liegenschaften erwerben oder veräussern, und sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberriertes Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Heinrich Müller», in Walenstadt, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. September 1977 und Übernahmebilanz per 30. Juni 1977 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 1 000 510.36 und Passiven von Fr. 785 536.50, zum Preise von Fr. 214 973.86, wovon Fr. 198 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Heinrich Müller-Forrer, in Walenstadt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Heinrich Müller, in Zufikon; Maria Müller, in Zürich, alle drei von Walenstadt, letztere beiden ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Neuartquartier, 8880 Walenstadt.

30. September 1977.

**Albi-Plast AG**, in Lütisburg, Herstellung und Vertrieb von Produkten aus Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1977, S. 1327). Die Prokura von Jakob Rütische ist erloschen.

30. September 1977.

**Formica Plastics A.G.**, in Waldkirch, Handel mit bzw. Herstellung von Produkten aller Art für das Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1977, S. 3120). An der Generalversammlung vom 20. September 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen.

30. September 1977.

**Tanklager A.G. Buchs**, in Buchs (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1973, S. 2441). Die Unterschrift von Rolf Alfred Weiss, Vizedirektor, ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt: Dr. Kurt Merse, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1977.

**Golden Rose AG**, in St. Gallen, Fabrikation und Verkauf von Textilerzeugnissen aller Art usw., in Konkurs (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 859). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 26. August 1977 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr ausübt, wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1977.

**Lindenhof AG, Oberuzwil**, in Oberuzwil, Bau, Betrieb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1962, S. 203). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Dr. Hans Rudolf Kunz, wohnt nun in Oberuzwil. Neue Geschäftsadresse: Freudenbergstrasse 16, bei Dr. H. R. Kunz, 9242 Oberuzwil.

30. September 1977.

**Valista Verlag AG**, in Uzwil, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1976, S. 2866). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. September 1977.

**Keal-Holding AG St. Gallen**, in St. Gallen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1977, S. 1733). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen und Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

30. September 1977.

**Genossenschaft zur Förderung neuer Industrier Altstätten**, in Altstätten (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1954, S. 1038). An der Generalversammlung vom 16. August 1977 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. September 1977.

**Hew A.G. Baunternehmung St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1971, S. 923). An der Generalversammlung vom 30. September 1977 wurde die Firma geändert in **A. Müller AG Baunternehmung St. Gallen** und die Statuten entsprechend revidiert. Lic. iur. Conrad Hew, Präsident, und Erwin Horat-Hew, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Thomas Hew-Schürch, Max Breitmeier-Hew und Hans Roth-Hew, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokuren von Kurt Meyer und Walter Ziegler sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Heinz Mäusli, von Grosshöchstetten, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anton Müller, Delegierter, bisher Geschäftsführer, welcher anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift führt und Rolf Schweizer, von Rafz, in Winden, Gemeinde Egnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1977.

**Gebrüder Senn Bautreuhand AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. September 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung von treuhänderischen Funktionen im Bau- und Liegenschaftssektor, Übernahme und Durchführung von Generalunternehmungsaufträgen sowie Ausführung aller mit dem Bauen zusammenhängenden Dienstleistungen. Im Rahmen dieses Zweckes kann sie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güter erwerben, verwerten oder veräussern. Voll liberriertes Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss öffentlich beurkundetem Sacheinlagevertrag vom 22. September 1977 die Liegenschaft Parzelle Nr. 515 in St. Gallen zum Preise von Fr. 433 000, wovon Fr. 167 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: lic. rer. pol. Gallus Senn, von Mosnang, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Burggraben 16, bei Gebrüder Senn, 9000 St. Gallen.

### Aargau - Argovie - Argovia

27. September 1977.

**Verena Pulver-Zybach**, in Etzgen, Gasthof zur Sonne (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1966, S. 1015). Firma infolge Geschäftsabtreue erloschen.

27. September 1977.

**Gasthof Sonne AG Etzgen**, in Etzgen, Rheintalstrasse 49, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 6. 1977. Zweck: Führung des Gasthofes «Sonne», in Etzgen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 250 und 10 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Wareneinträge gemäss Inventar vom 28. 6. 1977 zum Preise von Fr. 59 520. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Verena Pulver, von Rümli, in Etzgen.

30. September 1977.

**Salvatore Petricciola**, in Suhr, Lederwaren (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1977, S. 2669). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1977.

**Aktiengesellschaft Oederlin & Co**, in Baden, Armaturenfabrik usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1977, S. 39). Guido Schmid, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Er bleibt Sekretär ausserhalb des Verwaltungsrates.

30. September 1977.

**Stebler AG**, in Birr, Stoffe, Konfektion usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2620). Das Bezirksgericht Brugg hat am 16. 8. 1977 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

30. September 1977.

**Wilh. Hauenstein**, in Endingen, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 238). Geschäftsadresse neu (infolge behördlicher Änderung): Marktstrasse 10.

30. September 1977.

**Hotel-Restaurant Sonne Renata Juliano**, in Ennetbaden, Badstrasse 3. Firmainhaberin ist Renata Juliano, von Wohlenschwil, in Ennetbaden. Hotel-Restaurant Sonne. Die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB ist erteilt.

30. September 1977.

**Reinhard Schmid-Keller, Handlung & Strickerei Frick**, in Frick, Strickwaren usw. (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1931, S. 1374). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. September 1977.

**Peter Schlatter**, in Münchwilen, Eisen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1977, S. 277). Über den Firmainhaber wurde am 15. 9. 1977 der Konkurs eröffnet.

30. September 1977.

**Gasthof Bad Lauterbach AG**, in Oftringen, Lauterbachstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 9. 1977. Zweck: Betrieb des Gasthofes Bad Lauterbach, in Oftringen, mit Speiserestaurant, Grill-room, Bar und Dancing. Sie kann Beteiligungen oder Immobilien erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Liegenschaft Grundbuch Oftringen Nr. 576 zum Preise von Fr. 315 000, abzüglich Grundpfandschulden von Fr. 125 000. Vom Nettoübernahmepreis von Fr. 190 000 wurden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 1 oder mehr Mitglieder. Ihr gehören an: Johann Koch, von Ruswil, in Oftringen, Präsident, und Ursula Meuri, von Ziefen, in Oftringen, Mitglied und Geschäftsführerin, beide mit Einzelunterschrift.

30. September 1977.

**Leny Naef-Neuhaus**, in Wettlingen, Alberich-Zwysig-Strasse 79. Firmainhaberin ist Magdalena Näf, von Bütschwil, in Wettlingen, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Karl Näf, von Bütschwil, in Wettlingen. Betrieb eines Kiosks.

### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

30. September 1977.

**Hobby-shop Landschlacht AG**, in Landschlacht. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. September 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere solchen der Freizeitbranche. Die Gesellschaft kann Generalvertretungen, Lizenzen und Patente übernehmen und vermitteln. Sie ist berechtigt, Verkaufsläden zu führen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Markus Brauchli, von Berg TG, in Altnau. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Seepark, 8597 Landschlacht.

30. September 1977.

**Aktiengesellschaft Adolph Saurer**, in Arbon, Fabrikation und Verkauf von Automobilen, Textilmaschinen, Motoren und Apparaten (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1977, S. 2336). Die Vizedirektoren Niklaus Walter, Max Jud und Hans-Ulrich Schmid wurden zu stellvertretenden Direktoren ernannt; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Mustafa Bachmann ist erloschen.

30. September 1977.

**Emil Müller AG**, in Weinfelden, Reparatur von Nutzfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1976, S. 2403). Emil Müller, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Inauen, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Müller, Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

### Tessin - Tessin - Ticino

#### Ufficio di Locarno

30 settembre 1977.

**Chibcha Import Walter & Co.**, in Losone, oggetti d'artigianato, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 5. 10. 1976, n° 233, p. 2817). La società è sciolta in data 31 agosto 1977. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

30 settembre 1977.

**Margherita Schnieper**, in Locarno, pneumatici, ecc. (FUSC del 26. 12. 1955, n° 303, p. 3320). La ditta è cancellata par decesso della titolare.



## Distretto di Mendrisio

30 settembre 1977.

**Mu S.A.**, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 29 settembre 1977. Scopo: l'acquisto e la vendita di articoli e strumenti musicali in genere. Contatti con impresari per la stipulazione di contratti e programmi musicali e spettacoli in proprio o per terze persone, nonché la partecipazione finanziaria ad altre società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Giovanni Piffaretti, da Novazzano, in Castel San Pietro, presidente; Fausto Butti, da Balerna, in San Pietro, di Stabio, membro; ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Studio Butti e Piffaretti, via Volta 2A, 6830 Chiasso.

30 settembre 1977.

**Unim Immobiliare S.A. in liquidazione**, in Chiasso. la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili. ecc. (FUSC del 1. 7. 1977, n° 151, p. 2173)

**Molenaar S.A. in liquidazione**, in Chiasso. la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 9. 1977, n° 266, p. 3122)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

30 settembre 1977

**Liaholding S.A. in liquidazione**, in Chiasso. la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 6. 1. 1977, n° 4, p. 41)

**Cemal S.A. in liquidazione**, in Chiasso. la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 3. 1. 1977, n° 1, p. 5)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

30 settembre 1977.

**Immobiliare Tre Pini S.A.**, in Chiasso. la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 9. 5. 1977, n° 107, p. 1509). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Achille Bianchi, ora domiciliato al Cairo (Egitto), già amministratore unico, presidente; Mario Mattei, da Osogna, in Mendrisio, e Luigi Sulmonì, da cd in Castel San Pietro, membri; tutti in firma collettiva a due. La firma di Achille Bianchi quale amministratore unico è estinta.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Cully

1° ottobre 1977.

**Mme Mason-Resplendino**, a Lutry. Titulaire: Michèle Mason née Resplendino, de Lausanne, a Lutry. Café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Union». Grand'Rue 18. Autorisation maritale tacite.

## Bureau de Lausanne

Rectification.

**Andermatt AG**, a Lausanne (FOSC du 6. 10. 1977, p. 3206). But exact: commerce de tous articles, à l'exclusion des articles alimentaires. Adresse exacte: avenue d'Ouchy 3 (chez Alro Organe économique du Commerce indépendant en denrées alimentaires).

29 septembre 1977.

**Alpha photo-litho F. Schier**, a Lausanne. Titulaire: François Schier, de France, à Bussigny-près-Lausanne. Atelier de photolithographie et travaux de photographie. 120bis, avenue d'Echallens.

29 septembre 1977.

**Shukti Taher Kawwas**, a Pully. Titulaire: Shukti Taher Kawwas, de Jordanie, à Pully. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Alpes». 20, avenue des Alpes.

30 septembre 1977.

**Influx S. à r. l.**, a Lausanne. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 27 septembre 1977. But: commerce de produits métallurgiques et plastiques transformés ou usinés. Capital: fr. 20.000. Associés: Gérard Bazaud, de France, à Paris, pour une part de fr. 16.000; Sylvain Rivolta, de France, à Lausanne, pour une part de fr. 2000, et Jean-Charles Chamay, de Mauraz, à Gingsins, pour une part de fr. 2000. La société est engagée par la signature individuelle des gérants Sylvain Rivolta et Jean-Charles Chamay. Publications: FOSC. Adresse: rue de la Mercerie 1 (chez Galerie Rivolta).

30 septembre 1977.

**Efeurlan S.A.**, a Lausanne. affaires immobilières, exploitation de terrains, domaines agricoles et forestiers, achat et vente de valeurs mobilières et immobilières (FOSC du 8. 8. 1977, p. 2594). Par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 26. 9. 1977, p. 3110), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

30 septembre 1977.

**Abba, Yves Bettex**, a Lausanne. Titulaire: Yves Bettex, de Combremont-le-Petit, à Clarens, commune de Montreux. Auto-école. Avenue Juste-Olivier 6.

30 septembre 1977.

**Berthold Johnson school of english**, a Lausanne. Titulaire: Berthold Johnson, d'Allemagne, épouse autorisée de Robert, de Grande-Bretagne, tous deux à Lausanne. Ecole de langues, notamment de la langue anglaise. 6, avenue du Théâtre.

30 septembre 1977.

**Forasol S.A.**, a Lausanne. travaux spéciaux du sous-sol et fondations spéciales (FOSC du 26. 1. 1973, p. 260). André Filippini n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle du président Philippe Henchoz, de Rossinière, à Sion, et de l'administrateur-délégué Vincenzo Sibilla (inscrit), actuellement à Prévèrènges, qui n'est plus directeur. Nouvel administrateur sans signature: Pierre Bolomey, de Saint-Léger-La Chièsa, à Lausanne. Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 7.

## Bureau d'Orbe

30 septembre 1977.

**S.I. En Plamont Orbe (C)** en liquidation, a Orbe, société anonyme (FOSC du 18. 10. 1976, n° 244, p. 2941). La raison peut être radiée, les autorisations cantonale et fédérale des impôts ayant été données.

## Bureau de Rolle

30 septembre 1977.

**V. Siconolfi-Gerber**, a Rolle. Chef de la maison: Vito Siconolfi-Gerber, d'Italie, à Rolle. Importation et commerce d'articles décoratifs, jouets, verrerie. Avenue Général-Guisan 44.

30 septembre 1977.

**I. C. G. Fiduciaire B. Lips**, a Rolle. Chef de la maison: Brigitte Lips, de Schlieren, a Rolle. Informatique, comptabilité, gestion. Avenue Général-Guisan 86.

30 septembre 1977.

**Horneta S.A.**, a Genève. société anonyme (FOSC du 1. 4. 1976, p. 904). Suivant décision d'assemblée générale du 14. 9. 1977, la société a décidé de transférer son siège social à Gilly. Status originaires du 21. 2. 1949. But: Commerce, fabrication, importation et exportation de tous produits et spécialités pharmaceutiques, chimiques, organiques, végétaux, vétérinaires et de parfumerie. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Maurice-Jacques Chaponnier, de Duillier, à Bursins, président; Jean-François Chaponnier, de Duillier, à Genève, secrétaire; Dorette Chaponnier, de Duillier, à Bursins, membre. La société est engagée par la signature individuelle d'un administrateur. Bureau: Gilly, dans les locaux de la société.

30 septembre 1977.

**Wynor S.A.**, a Gilly. nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 septembre 1977. But: commerce, importation et exportation de tout produit manufacturé ou non et tous articles de décoration. Capital social: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Jocelyne Wynistorf, de Seeborg BE, à Gilly, est administrateur unique avec signature individuelle. Bureau et locaux: Gilly, chez l'administratrice.

## Bureau de Vevey

1° octobre 1977.

**Bertrand Bavaud**, a Montreux. Titulaire: Bertrand Bavaud, de Bottens VD, à Montreux. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Vignerons». Rue Industrielle 30.

1° octobre 1977.

**Marylène Couture Création S.A.**, a Vevey (FOSC du 31. 3. 1977, p. 1047). couture et création d'habillement. La signature de la directrice Félicia Borruec est radiée.

1° octobre 1977.

**Paolo Stenta**, a La Tour-de-Peilz. Titulaire: Paolo Stenta, d'Italie, à La Tour-de-Peilz. Commerce de silos à céréales. Grand'Rue 5.

## Wallis - Valais - Vallese

## Bureau de St-Maurice

30 septembre 1977.

**Mee Roduit**, a Saillon. vins et eaux-de-vie (FOSC du 6. 10. 1964, p. 2900). Le titulaire est décédé et l'inscription radiée.

30 septembre 1977.

**Madame Maurice Roduit**, a Saillon. Titulaire: Frieda Roduit, née Roduit, veuve de Maurice, de et à Saillon. Activité de propriétaire-encaveur de vins et eaux-de-vie.

30 septembre 1977.

**Automatisation horlogerie SA**, a Martigny (FOSC du 5. 11. 1970, p. 2519). Signature collective à deux est conférée au directeur Léo Courturier, de Chermignon, à Martigny.

30 septembre 1977.

**Lattion Th.**, a Liddes. commerce de bois (FOSC du 24. 1. 1964, p. 240). Radiation par suite de cessation d'activité commerciale.

## Bureau de Sion

30 septembre 1977.

**Buchard & Cie**, précédemment à Lausanne. commerce en gros d'articles de sport (FOSC du 23. 10. 1974, p. 2825). Société en nom collectif. Le siège social est transféré à Sion. Les associés sont: Odile Buchard, de Leytron, à Sion, et Heidemarie Vaudroz, de Leyzin, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle des associés. La société a commencé le 11. 10. 1974. Commerce en gros d'articles de sport. Avenue Maurice Thiollet 95, 1950 Sion.

30 septembre 1977.

**Cloé S.A. en liquidation**, a Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 8. 2. 1977, n° 32, p. 420). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 septembre 1977.

**Maçonnerie et Béton S.A.**, a Sion (FOSC du 22. 10. 1976, n° 248, p. 2996). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 septembre 1977, la société a décidé de porter son capital de fr. 200.000 à fr. 300.000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de fr. 300.000 est divisé en 300 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Pierre Gasser, de et à Sion, et Alain Piollé, de France, à Sion, ont été nommés administrateurs. Ils exercent la signature collective à deux avec le président.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

30 septembre 1977.

**J. M. Pellaton**, a Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauvès, entreprise d'électricité et d'installations téléphoniques, concession B (FOSC du 24. 6. 1971, n° 144, p. 1563). Nouvelle adresse: rue de la Reusièrè 2.

## Bureau de Neuchâtel

Complément.

**Emile Egger & Cie S.A.**, a Cressier (FOSC du 10. 5. 1976, n° 108, p. 1318). La publication intervenue dans la FOSC du 13. 2. 1973, n° 36, p. 426, est complétée comme suit: Walter Kurt Egger est sous-directeur et administrateur-secrétaire (et non pas seulement secrétaire).

30 septembre 1977.

**H. Thiel, Atelier nautique**, a Saint-Blaise. Le chef de la maison est Hartmut Thiel, de nationalité allemande (RFA), à Hauterive. Exploitation d'un atelier nautique. Route de Soleure, c/o Louis Rochat, Caravan.

## Genf - Genève - Ginevra

29 septembre 1977.

**Jean-Maurice Bloch**, a Meyrin. Chef de la maison: Jean-Maurice Bloch, de Treyvogans, à Versoix. Impressions polychromes sur tissus, représentation et commerce d'articles textiles et d'articles de diverses natures. 15, rue Alphonse-Large.

29 septembre 1977.

**«Collimanda» A. Colliard**, a Genève. commissionnaire en bestiaux et mandataire en viande (FOSC du 19. 5. 1969, p. 1130). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 septembre 1977.

**Librairie Dorsaz**, a Genève (FOSC du 18. 11. 1975, p. 3068). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 26. 8. 1977.

29 septembre 1977.

**Françoise Hochstaetter**, a Genève. articles ménagers en polyéthylène (FOSC du 25. 2. 1975, p. 511). Nouvelle adresse: 5, avenue Ernest-Hentsch. Adresse du dépôt: Carouge, 39, route de Saint-Julien.

29 septembre 1977.

**Immobilier et Commerciale, R. Pittier**, a Genève. Chef de la maison: Roger Pittier, de Bex, à Genève. Courtier en immeubles et agent en fonds de commerce. 20, passage du Terraillet.

29 septembre 1977.

**Alfa Isolation SA**, a Meyrin, succursale de «Alfa Isolierung AG (Alfa Isolation SA)», a Rheinfelden AG. société anonyme inscrite au registre du canton d'Argovie (FOSC du 1. 9. 1977, p. 2849). But social: travaux d'isolation thermique (chaud ou froid) appliqués à l'industrie et aux commerces, travaux d'isolation phonique et construction d'installations complètes de chambres froides et magasins réfrigérés. Signature: individuelle des administrateurs Albert Salz, de Rheinfelden AG, à Magden, président, ou Fritz Kramer, de RFA, à Rheinfelden (Baden, RFA), et collective à deux de l'administrateur Hans Peter Thoma, de Rieggisberg, à Rheinfelden AG. Adresse: 17, route du Mandement.

29 septembre 1977.

**Amesa, Ateliers Mécaniques et Electrotechniques SA**, a Vernier (FOSC du 7. 7. 1972, p. 1799). Théodore Gerber est maintenant domicilié à Vernier. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Pousaz, d'Ollon, à Genève. Par suite de changement de dénomination, l'adresse est maintenant 97, avenue de Châtelaine.

29 septembre 1977.

**Atesa-Argraf SA**, a Chêne-Bourg. achat et vente de tous produits finis ou non de l'industrie graphique, etc. (FOSC du 18. 4. 1974, p. 1029). La procuration de Daniel Bonnet est radiée. Bernard Deshusses n'est plus délégué; il reste membre du conseil d'administration et signe désormais collectivement à deux.

29 septembre 1977.

**Bemar SA**, a Genève. achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles, etc. (FOSC du 22. 5. 1973, p. 1487)

**Bepar SA**, a Genève. achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles, etc. (FOSC du 22. 5. 1973, p. 1487).

Roger Canonica n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olivier Vodoz, de La Tour-de-Peilz, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 86, rue du Rhône, chez Inter Consulter SA.

29 septembre 1977.

**Centrex SA**, a Genève. commerce international de tous produits du sol, etc. (FOSC du 19. 4. 1977, p. 1239). Signature individuelle a été conférée à Alexandre Tasso, du Liban, à Genève, directeur.

29 septembre 1977.

**Digital Equipment Corporation International (Europe)**, a Genève. société anonyme (FOSC du 15. 9. 1977, p. 3002). Nouveau siège: Lancy. Statuts modifiés le 27 septembre 1977. Nouvelle adresse: Petit-Lancy, 12, avenue des Morgines.

29 septembre 1977.

**C. Gartenmann & Cie SA, succursale de Genève**, succursale de Genève. matériel isolant et matériaux de construction, etc., entreprise ayant son siège à Berne (FOSC du 20. 12. 1976, p. 3641). La procuration de Walter Mosimann est radiée.

29 septembre 1977.

**Guérard et Vallas SA**, a Genève. révision de comptes d'entreprises, etc. (FOSC du 5. 4. 1976, p. 937). Le capital de fr. 50.000 est maintenant entièrement versé. Statuts modifiés le 14 septembre 1977. Jules Häfliger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Courvoisier, du Locle, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 septembre 1977.

**Interconada SA**, a Genève. nouvelle société anonyme. Statuts du 27 septembre 1977. But: achat, vente et location de bateaux et toute activité relative au commerce de bateaux, prise de participations dans toutes entreprises ou sociétés. Capital: fr. 200.000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond Pousaz, d'Ollon, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 86, rue du Rhône, chez Dex Financier SA.

29 septembre 1977.

**Marshalls SA**, a Genève. toutes transactions financières, etc. (FOSC du 1. 5. 1974, p. 1184). Nouvelle adresse: 6, rue d'Italie, chez Fiduciaire Générale SA.

29 septembre 1977.

**Sunoptik SA**, a Genève. nouvelle société anonyme. Statuts du 22 septembre 1977. But: importation, exportation, achat, vente et représentation de tous objets dans le domaine de l'optique et de la lunetterie. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Axel Wend, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, avenue Théodore-Flournoy, chez Axel Wend.

29 septembre 1977.

**Vigdale SA**, a Genève. tous produits manufacturés et de matières premières, etc. (FOSC du 12. 4. 1976, p. 1004). Jean-S. Brunshyig, Francesco Scalfati, Elie-L. Lindenfeld et Mario Benbasat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Monique Bochet, de Lancy, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

29 septembre 1977.

**Société Immobilière Avenue Weber 22**, a Genève. société anonyme (FOSC du 11. 10. 1973, p. 2743). René Eigenheer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Paul Raeloz a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Roger Du Pasquier, de Neuchâtel, à Pully, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 27, rue Sautter, chez Paul Raeloz.



## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

- Schuldbrief im I. Rang über Fr. 10000.- vom 29. Februar 1936, Beleg 1/9776,
- Schuldbrief im II. Rang über Fr. 24500.- vom 29. Februar 1936, Beleg 1/9776, erhöht am 17. September 1968, Beleg 111/7694,

beide haftend auf Gbbl. Nrn. 1482, 1470 und 1471 (Eigentümer: Hübschi-Benz Hans, Schreiner, Saurenhorn, Schüpfen).

Der allfällige Besitzer dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, die Titel binnen Jahresfrist nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls die Schuldbriefe als kraftlos erklärt werden. (1204<sup>3</sup>)

3270 Aarberg, den 6. Oktober 1977

Der Gerichtspräsident:  
i. V. Burri

Es werden vermisst:

- Schuldbrief über Fr. 19000.- vom 4. Januar 1924, Bel. 1/1924 und Erhöhungen vom 21. Januar 1937, Bel. 1/4422 und vom 22. Januar 1952, Bel. 1/6004,
- Schuldbrief über Fr. 15000.- vom 8. Januar 1924, Bel. 1/1929 und Erhöhung vom 29. Juli 1937, Bel. 1/4503,

beide haftend auf der Liegenschaft der Erbenegemeinschaft Ernst Emil Keller, Aarberg, Gbbl. Aarberg Nr. 86.

Gläubigerin: Amtersparnkasse Aarberg.

Der allfällige Besitzer dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, die Titel binnen Jahresfrist nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (1205<sup>3</sup>)

3270 Aarberg, den 6. Oktober 1977

Der Gerichtspräsident:  
i. V. Burri

Der unbekannt Inhaber der folgenden Werttitel:

- a) 2 Obligationen 6¼% Schweizerische Eidgenossenschaft, Anleihe 1976-91, Nrn. 67002-03, auf den Inhaber ausgestellt am 5. Februar 1976, von nom. je Fr. 5000.-, mit Jahrescoupons per 5. Februar 1977 und folgende;

- b) 2 Kassenscheine 5¼% Kantonalbank von Bern, Nrn. KB 5046-47, auf den Inhaber ausgestellt am 5. Januar 1973, fällig gewesen am 5. Januar 1977, von nom. je Fr. 1000.-, ohne Coupons;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1206<sup>3</sup>)

3011 Bern, den 5. Oktober 1977

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 6800.- vom 18. Juli 1925, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Rennweg 57 in Biel, Grundbuch Nr. 4743.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt wird. (1218<sup>3</sup>)

2502 Biel, den 7. Oktober 1977

Der Gerichtspräsident IV:  
Mühlemann

Es werden vermisst:

Schuldbrief von Fr. 17000.- vom 2. Dezember 1935 und 18. August 1936, lastend im I. Rang, Beleg S. 11/147 und 377, auf der Liegenschaft Tullaweg Nr. 4 in Biel, Grundbuch Nr. 6737.

Eigentümerschuldbrief von Fr. 7000.- vom 10. Dezember 1936, lastend im II. Rang, Beleg S. 11/1427, auf der Liegenschaft Tullaweg Nr. 4 in Biel, Grundbuch Nr. 6737.

Der unbekannt Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert der Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da sie sonst kraftlos erklärt werden. (1219<sup>3</sup>)

2502 Biel, den 7. Oktober 1977

Der Gerichtspräsident IV:  
Mühlemann

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 6500.- vom 10. Januar 1930, Beleg Serie 1/7147, lastend im III. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 1482, Besitzung Untergasse 16 in Biel, im Eigentum der Ehegatten Werner und Nelly Germaine Aeschlimann-Schänzli.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt wird. (1220<sup>3</sup>)

2502 Biel, den 7. Oktober 1977

Der Gerichtspräsident IV:  
Mühlemann

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Hinwil hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief über ursprünglich Fr. 15000.-, datiert den 27. Januar 1930, lautend auf Hans Maurer, geb. 1877, Coiffeur, von Schmiedrued AG, in Ferrach-Rüti ZH, reduziert am 6. August 1945 auf Fr. 9000.-, lastend ursprünglich im vierten Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 36000.-, seit 6. August 1945 im zweiten Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 35000.- auf der Liegenschaft (heute Ferrachstrasse 53 in Rüti ZH): Ein Wohnhaus Assek. Nr. 1078 und ein Oekonomiegebäude mit Autoremise Assek. Nr. 1080 sowie ca. 9 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in Ferrach-Rüti, links an der Rüti - Eschenbacherlandstrasse, Ecke Landstrasse und Neugutstrasse gelegen (Grundprotokoll Rüti Bd. 13, pg. 117 und 118, 119 bis 121; Tagebuch 1930 Nr. 34, Pfandtitelverzeichnis Nr. 47, Gesch. prot. Rüti A 8, pg. 309, Nr. 299). Heutiger Pfandcgentümer: Hans Maurer-Büsser, geb. 1905, Coiffeurmeister, Ferrachstrasse 53, Rüti ZH.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde kraftlos erklärt. (94<sup>3</sup>)

8340 Hinwil, den 2. Oktober 1977

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Vermisst werden die nachstehend umschriebenen Wertpapiere:

- 1. Zwei Altgülden, lastend auf Wohnhaus und Garten an der Brünigstrasse GB Sarnen, Bd. A, Bl. 127, Parzelle 203, bisheriger Eigentümer Erbenegemeinschaft Wolfgang Rohrer, Sarnen, lautend auf: Fr. 3375.- und Fr. 1125.-, beide im I. Rang.
- 2. Eine 7% Kassa-Obligation Fr. 5000.- der Obwaldner Kantonalbank Nr. 12650, fest bis 30. Juni 1980, lautend auf den Inhaber, mit Coupons per 30. Juni 1977 und folgende.

Der unbekannt Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese bezüglich Ziffer 1 innert Jahresfrist, bezüglich Ziffer 2 innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen. Nach erfolglosem Ablauf dieser Frist erfolgt die Kraftloserklärung. (1221<sup>3</sup>)

6060 Sarnen, den 5. Oktober 1977

Kantonsgerichtspräsidium Obwalden

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 15000.-, 6%, vom 5. Juli 1952, Beleg Nr.: Serie 1/4695, mit Erhöhung vom 12. Dezember 1952; Beleg Serie Nr.: 1/4742, lastend im II. Rang auf der Liegenschaft Wahlern/Schwarzenburg, Grundbuchblatt Nr. 2368. (Eigentümer Hermann Kasteler, Rentner, Leimern, Schwarzenburg.)

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt 3150 Schwarzenburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1217<sup>3</sup>)

3150 Schwarzenburg, den 6. Oktober 1977

Der Gerichtspräsident i. V.:  
Zürcher

Le juge-instructeur I de Sierre à la requête de M<sup>e</sup> Pierre de Chastonay, avocat à Sierre, agissant pour M<sup>e</sup> Guy Plantin, avocat à Genève, somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de 6 mois expirant le 15 avril 1978, à peine d'en voir prononcer l'annulation:

une obligation hypothécaire au porteur de fr. 50000.-,

PJ n° 1798-1966 grevant les parcelles n° 76, 76bis et 87 de la commune de Chalais. (1202<sup>3</sup>)

3960 Sierre, le 3 octobre 1977

Tribunal de Sierre  
Le juge-instructeur:  
P. A. Berclaz

La pretura di Blenio diffida lo sconosciuto possessore dell'obbligazione al portatore n° 08941 di nominali fr. 1000.-, del prestito al 4% emesso il 19 maggio 1963 dalla Officine Idroelettriche di Blenio SA in Olivone (Blenio Kraftwerke AG - Forces Motrices de Blenio SA) titolo andato smarrito, a produrlo alla pretura di Blenio entro il 20 aprile 1978, sotto la comminatoria dell'annullamento. (1208<sup>3</sup>)

6716 Acquarossa, il 6 ottobre 1977

Il pretore: avv. P. Fumasoli

La pretura di Locarno-Città diffida lo sconosciuto detentore dell'azione al portatore di fr. 1000.-, n° 87, emessa dalla CEDA - Centro Elaborazione Dati SA, Minusio, il 30 maggio 1967, a produrla alla scrivente pretura entro il 30 aprile 1978, sotto comminatoria dell'ammortamento. (1203<sup>3</sup>)

6600 Locarno, il 5 ottobre 1977

Per la pretura:  
Silacci D., segr.-ass.

## Kraftloserklärungen Annulations - Annulamenti

Es werden hiermit für kraftlos erklärt:

1. Eine 7¼%-Kassa-Obligation der Obwaldner Kantonalbank, Nr. 11210, à Fr. 6000.-, fest bis 30. Dezember 1977, lautend auf den Inhaber, mit Coupons per 30. Dezember 1975 und folgende.
2. Die nachstehend aufgeführten 167 Stück Inhaberaktien samt Coupons der Leiplanken AG mit heutigem Sitz in Alpnach, früherer Sitz in Hergiswil NW.

Es handelt sich im einzelnen um folgende pro Einzelaktie separat ausgedruckte, mit damaliger Sitzangabe «Hergiswil» versehene, vom 22. Februar 1964 datierte und von Herrn alt Regierungsrat Oscar Heimann, Alpnach, unterzeichnete Inhaberaktien im Nennwert von je Fr. 100.-

100 Aktien Nr. 151-250	10 Aktien Nr. 479-488
25 Aktien Nr. 400-424	1 Aktie Nr. 490
5 Aktien Nr. 435-439	1 Aktie Nr. 499
25 Aktien Nr. 445-469	

(1222)

6060 Sarnen, den 5. Oktober 1977

Kantonsgerichtspräsidium Obwalden

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 235, 238 und 241 vom 7., 11. und 14. Oktober 1976 wurden die auf der Liegenschaft Spiez-Grundbuchblatt Nr. 2696 bzw. 2933 der Frl. Lydia Bergundthal, Einigen, lastenden Schuldbriefe von Fr. 10 600.- bzw. Fr. 8500.- vom 15. Mai 1940 bzw. 6. Dezember 1940, Bel. 1/6136 bzw. Bel. 1/6201, zugunsten Hypothekarkasse des Kantons Bern als vermisst ausgeschrieben.

Da die erwähnten Titel dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden sind, werden diese gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt. (1225)

3752 Wimmis, den 10. Oktober 1977

Der a. o. Gerichtspräsident  
von Niedersimmental:  
Häri

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 233, 235 und 238 vom 5., 7. und 11. Oktober 1976 wurde der Schuldbrief von Fr. 1836.- vom 20. Mai 1930, Belege Serie 1/3730, zugunsten Adolf Durand, Faulensee, als vermisst ausgeschrieben.

Da der erwähnte Titel dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden ist, wird dieser gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt. (1226)

3752 Wimmis, den 10. Oktober 1977

Der a. o. Gerichtspräsident  
von Niedersimmental:  
Häri

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 6 octobre 1977, prononcé l'annulation du bon de caisse Banque Cantonale Neuchâtoise de fr. 5000.- nominal 5¼%, série Vm n° 859, émis le 22 juillet 1970 et arrivant à échéance le 22 juillet 1975, sans coupon. (1224)

2000 Neuchâtel, le 6 octobre 1977

Le greffier du Tribunal:  
F. Desaulles

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni  
del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

Il Signor Eleno Butini, Minusio, è autorizzato a procedere alla liquidazione totale del suo negozio di oreficeria e orologeria situato in piazza San Rocco, a Minusio.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 30 novembre 1982. (A1864)

6501 Bellinzona, il 10 ottobre 1977

Dipartimento dell'economia pubblica

### Ideco AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. September 1977 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. November 1977 bei den Liquidatoren der Gesellschaft, c/o All-gemeine Treuhänder AG, Aeschengraben 9, Basel, anzumelden. (A1843<sup>3</sup>)

4000 Basel, den 14. September 1977

Die Liquidatoren

**Edesba AG, Chur**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Edesba AG, Chur, hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Oktober 1977 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 9 400 000.- auf Fr. 4 000 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung auf dem Verrechnungswege und Annullierung von 5400 Inhaberkonten zu je Fr. 1000.- nominell.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, am Sitz der Gesellschaft oder beim beauftragten Notar, Dr. U. Gadiant, Werkstrasse 2, 7000 Chur, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 1851<sup>1</sup>)

7000 Chur, den 6. Oktober 1977

Edesba AG  
Bahnhofstrasse 8  
7000 Chur

**Hans Scherrer Erben AG, Opfikon**

Herabsetzung des Aktienkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Hans Scherrer Erben AG, mit Sitz in Opfikon-Glattbrugg, hat an ihrer in Opfikon-Glattbrugg durchgeführten ausserordentlichen Generalversammlung am Dienstag, den 6. September 1977, beschlossen, ihr Aktienkapital von Fr. 3 150 000.- um Fr. 3 100 000.- auf Fr. 50 000.- herabzusetzen und die Statuten entsprechend abzuändern.

Die Herabsetzung erfolgte gestützt auf den Revisionsbericht des Revisionsverbands GmbH, Zürich, vom 27. Juni 1977, womach die Forderungen der Gläubiger auch nach der Kapitalherabsetzung voll gedeckt und die Vorschriften des Art. 733 OR gewährt sind. Die Herabsetzung wird in der Weise durchgeführt, dass das bisherige Aktienkapital von Fr. 3 150 000.- um Fr. 3 100 000.- herabgesetzt und auf Konto-Korrent gutgeschrieben wird.

Den Gläubigern wird hiermit gemäss Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Oberhauserstrasse 25, Glattbrugg, anmelden und die Befriedigung oder Sicherstellung derselben verlangen können. (A 1841<sup>2</sup>)

8152 Opfikon-Glattbrugg, den 6. September 1977

Hans Scherrer Erben AG

**Dagh GmbH, Zug**

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die DagH GmbH, Zug, hat an der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 7. Oktober 1977 beschlossen, das Stammkapital von Fr. 2 000 000.- um Fr. 1 500 000.- auf Fr. 500 000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Verrechnung mit einer gegenüber dem alleinigen Gesellschafter Hans Roth, Starnberg/München, bestehenden und in der Zwischenbilanz per 30. Juni 1977 ausgewiesenen Forderung von Fr. 785 997.85 und Gutschrift des Restbetrages von Fr. 714 002.15.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, innert zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Geschäftsführung der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 17, 6300 Zug, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 1854<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 7. Oktober 1977

Dagh GmbH:  
Die Geschäftsführung

**Astro GmbH, Chur**

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR

**Erste Veröffentlichung**

An der Gesellschafterversammlung der Astro GmbH, Chur, vom 7. Oktober 1977 wurde die Herabsetzung des Stammkapitals von Fr. 300 000.- auf Fr. 50 000.- beschlossen. Jede Stammeinlage wird von Fr. 150 000.- auf Fr. 25 000.- herabgesetzt durch Gutschrift auf den Darlehenskonti der Gesellschafter.

Die Kapitalherabsetzung wird hiermit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 733 und 788 Abs. 2 OR. Anmeldungen zur Befriedigung oder Sicherstellung von Forderungen sind binnen zwei Monaten zu richten an die Beauftragte, die Revisa Treuhand AG, Quaderstrasse 7, 7000 Chur. (A 1856<sup>3</sup>)

7000 Chur, den 7. Oktober 1977

Astro GmbH, Chur

**Pro Consuma AG, Poststrasse 14, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. September 1977 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Herrn Dr. Fridolin Zweifel, Im Himmelrich 24, 6340 Baar ZG, zum Liquidator bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A 1848<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 5. Oktober 1977

Pro Consuma AG in Liquidation  
Der Liquidator:  
Dr. Fridolin Zweifel

**ErgH GmbH, Zug**

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ErgH GmbH, Zug, hat an der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 7. Oktober 1977 beschlossen, das Stammkapital von Fr. 2 000 000.- um Fr. 1 500 000.- auf Fr. 500 000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Verrechnung mit dem nicht einbezahlten Kapital im Betrage von Fr. 19 391.20 sowie mit einer gegenüber dem alleinigen Gesellschafter Hans Roth, Starnberg/München, bestehenden und in der Zwischenbilanz per 30. Juni 1977 ausgewiesenen Forderung von Fr. 474 594.- und Gutschrift des Restbetrages von Fr. 1 006 014.80.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, innert zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Geschäftsführung der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 17, 6300 Zug, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 1853<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 7. Oktober 1977

ErgH GmbH:  
Die Geschäftsführung

**OeAF Nutzfahrzeuge AG, Dübendorf**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der OeAF Nutzfahrzeuge AG vom 23. September 1977 hat beschlossen, das Aktienkapital von insgesamt Fr. 2 000 000.- nom. auf Fr. 600 000.- nom. herabzusetzen durch Vernichtung von 1400 Aktien zu nom. Fr. 1000.-.

Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Postfach 147, 8024 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1849<sup>1</sup>)

8600 Dübendorf, den 5. Oktober 1977

Der Verwaltungsrat der  
OeAF Nutzfahrzeuge AG

**Aivi GmbH, Zug**

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Aivi GmbH, Zug, hat an der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 7. Oktober 1977 beschlossen, das Stammkapital von Fr. 2 000 000.- um Fr. 1 500 000.- auf Fr. 500 000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Verrechnung mit einer gegenüber dem alleinigen Gesellschafter Hans Roth, Starnberg/München, bestehenden und in der Zwischenbilanz per 30. Juni 1977 ausgewiesenen Forderung von Fr. 957 597.90 und Gutschrift des Restbetrages von Fr. 542 402.10.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, innert zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Geschäftsführung der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 17, 6300 Zug, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 1852<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 7. Oktober 1977

Aivi GmbH:  
Die Geschäftsführung

**Intertrust Finanz AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 30. September 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, der Finanz-Treuhand Zürich, Florstrasse 12, 8008 Zürich, anzumelden. (A 1831<sup>2</sup>)

8008 Zürich, den 5. Oktober 1977

Die Liquidatorin:  
Finanz-Treuhand Zürich

**BEHC Engineering SA**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 mai 1976 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et autres prétentions, par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Monsieur Jean-Jacques Landry, à l'adresse suivante: Fiduciaire R.-L. Beauver, 3, rue du Mont-Blanc, 1211 Genève 1. (A 1808<sup>1</sup>)

1201 Genève, le 27 septembre 1977

Le liquidateur:  
Jean-Jacques Landry

**Falcon AG**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung hat am 23. September 1977 die Auflösung beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 30. November 1977 dem Liquidator, Rechtsanwalt Dr. iur. Franz Burger, Murbacherstrasse 3, 6003 Luzern, anzumelden. (A 1861<sup>1</sup>)

6003 Luzern, den 10. Oktober 1977

Der Liquidator:  
Dr. Franz Burger

**Cuchilla GmbH, Zug**

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Cuchilla GmbH, Zug, hat an der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 7. Oktober 1977 beschlossen, das Stammkapital von Fr. 2 000 000.- um Fr. 1 500 000.- auf Fr. 500 000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Verrechnung mit einer gegenüber dem alleinigen Gesellschafter Hans Roth, Starnberg/München, bestehenden und in der Zwischenbilanz per 30. Juni 1977 ausgewiesenen Forderung von Fr. 1 095 921.35 und Gutschrift des Restbetrages von Fr. 404 078.65.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, innert zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Geschäftsführung der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 17, 6300 Zug, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 1855<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 7. Oktober 1977

Cuchilla GmbH:  
Die Geschäftsführung

**Elpani S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision du 21 février 1977, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1977 auprès du liquidateur, M. Guido Condrau, Höheststrasse 30, 8702 Zollikon. (A 1823<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 3 octobre 1977

Le liquidateur

**Macamil S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision du 21 février 1977, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1977 auprès du liquidateur, M. Guido Condrau, Höhestrasse 30, 8702 Zollikon.

(A1822<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 3 octobre 1977

Le liquidateur

**Sasek Marketing SA en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1977 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M<sup>r</sup> Jean-Paul Croisier, avocat, 1, rue Céard, 1204 Genève.(A 1862<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 8 octobre 1977

Le liquidateur:  
Jean-Paul Croisier**S.I. Cabes Montana S.A.**

Appel aux créanciers conformément à l'art. 742 CO

**Deuxième publication**

Conformément à l'art. 742, alinéa 2, du Code des obligations, les créanciers de la S.I. Cabes Montana S.A. de siège social à Montana, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 4 octobre 1977, et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès du notaire soussigné.

(A1840<sup>2</sup>)

3960 Sierre, le 6 octobre 1977

p.o. François-Joseph Bagnoud,  
notaire, 3960 Sierre**Macapa S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision du 16 mars 1977, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1977 auprès du liquidateur, M. Guido Condrau, Höhestrasse 30, 8702 Zollikon.

(A1824<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 3 octobre 1977

Le liquidateur

**Textopars S.A. (Textopars A.G.) (Textopars Ltd.) en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 septembre 1977 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M<sup>r</sup> Jean-Paul Croisier, avocat, 1, rue Céard, 1204 Genève.(A 1863<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 8 octobre 1977

Le liquidateur:  
Jean-Paul Croisier**Licnide S.A., Lugano in liquidazione**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso, in data 23 settembre 1977 lo scioglimento e l'entrata in liquidazione della società.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti nei confronti della società al liquidatore, Rag. Ivo Molteni, via Stefano Francini 10a, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso.

(A1837<sup>2</sup>)

6901 Lugano, il 5 ottobre 1977

Il liquidatore:  
Rag. Ivo Molteni**Etablissement R. Barberot, Société anonyme, à Genève**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

**Deuxième publication**

L'actif et le passif de la société seront repris par ICN Holding S.A., à Genève. La société sera donc dissoute sans liquidation. Les créanciers de la société dissoute sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1977, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains de FIDES société fiduciaire, case postale 395, 1211 Genève 12.

(A1833<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 4 octobre 1977

ICN Holding S.A.  
Le conseil d'administration**Alpha-Marine SA, à Bassins**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

La société étant entrée en liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois, dès la date de la troisième publication, en mains du liquidateur, M. Claude Grand, rue du Jura 6, 1196 Gland.

(A 1857<sup>1</sup>)

1196 Gland, le 30 septembre 1977

Le liquidateur

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Intergroup Holding AG, in Sarnen. Erwerb, Nutzung, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen irgendwelcher Art usw.

Interrentals Leasing Aktiengesellschaft, in Sarnen. Durchführung von Leasinggeschäften usw., in Sarnen.

Interco-services, Genossenschaft, in Sarnen. Förderung und Sicherung der gemeinschaftlichen Interessen von Dienstleistungsunternehmen usw.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages vorerwähnter Gesellschaften ist innert 30 Tagen beim Handelsregisteramt Obwalden in Sarnen geltend zu machen, widrigenfalls die Einträge von Amtes wegen gelöscht werden.

(A 1860)

6060 Sarnen, den 6. Oktober 1977 Handelsregisteramt Obwalden

**ICN International Chemical & Nuclear SA.**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

**Deuxième publication**

L'actif et le passif de la société seront repris par ICN Holding S.A., à Genève. La société sera donc dissoute sans liquidation.

Les créanciers de la société dissoute sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1977, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains de FIDES société fiduciaire, case postale 395, 1211 Genève 12.

(A1834<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 4 octobre 1977

ICN Holding S.A.  
Le conseil d'administration**S.I. Beaulieu Renens C et D S.A., en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 septembre 1977 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnés des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains des liquidateurs, Mandataria, Société Fiduciaire et de Révision, St-Pierre 3, 1003 Lausanne.

(A 1850<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 5 octobre 1977

Les liquidateurs

**Erbenaufuf**

Am 28. August 1977 verstarb in Castrisch GR

Frl. Agatha Ragettili,

geb. 12. Juni 1892, von Flims GR, Tochter des Peter Ragettili und der Margreth geb. Veraguth, ledig, wohnhaft gewesen in Flims.

Da angesichts der unvollständigen zivilstandsamtlichen Ausweise Ungewissheit darüber besteht, ob die Verstorbene Erben hinterlassen hat, ergeht hiermit im Sinne von Art. 555 ZGB der Aufforderung an die gesetzlichen Erben, sich binnen Jahresfrist unter Vorlage der urkundlichen Ausweise schriftlich beim Kreisamt Trins zu melden.

(A 1858<sup>2</sup>)

7099 Trin, den 7. Oktober 1977

Kreisamt Trins:  
Marco Itin**ICN Pharmaceuticals S.A., à Genève**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

**Deuxième publication**

L'actif et le passif de la société seront repris par ICN Holding S.A., à Genève. La société sera donc dissoute sans liquidation. Les créanciers de la société dissoute sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1977, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains de FIDES société fiduciaire, case postale 395, 1211 Genève 12.

(A1832<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 4 octobre 1977

ICN Holding S.A.  
Le conseil d'administration**S.A. Rue Léopold Robert 47 et 49, en liquidation, à La Chaux-de-Fonds**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 4 octobre 1977 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en mains du liquidateur, Maître Amiod de Dardel, notaire, rue J. L. Pourtalès 2, 2001 Neuchâtel, dans un délai expirant le 10 novembre 1977.

(A1835<sup>2</sup>)

2000 Neuchâtel, le 4 octobre 1977

Le liquidateur:  
Amiod de Dardel**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 19 settembre 1977 del signor avv. Mario Pozzi in Lugano diffida

chiunque ritenesse di essere erede del defunto Caccia Joseph Gottfried, figlio di Josef e di Julia Elisa nata Nussbaumer, da Cureggia, nato a Grenchen il 15 dicembre 1902, già domiciliato a Milano, deceduto a Milano il 14 gennaio 1977 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida.

(A1825<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 21 settembre 1977

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Jean Aumas et Fils, Soconemet SA.**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Monsieur Christian Maréchal, 10, chemin du Château, 1245 Collonge-Bellerive GE.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard le 31 octobre 1977 auprès de Monsieur Christian Maréchal, 10, chemin du Château, 1245 Collonge-Bellerive.

(A 1847<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 6 octobre 1977

Le conseil de fondation

**S.I. Agno Crans SA**

Appel aux créanciers conformément à l'art. 742 CO

**Deuxième publication**

Conformément à l'art. 742, alinéa 2, du Code des obligations, les créanciers de la S.I. Agno Crans SA, de siège social, à Crans-sur-Chermignon, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 4 octobre 1977, et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès du notaire soussigné.

(A1839<sup>2</sup>)

3960 Sierre, le 6 octobre 1977

p.o. François-Joseph Bagnoud  
notaire, 3960 Sierre**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 20 settembre 1977 del signor avv. Waldo Riva in Lugano diffida

chiunque ritenesse di essere erede della defunta Vaghi Rosa nata Volpi, cittadina italiana, nata a Meina (Italia) il 22 novembre 1880, già domiciliata a Lugano, deceduta a Lugano il 22 agosto 1976 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida.

(A 1859<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 21 settembre 1977

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva



## Transitbank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1977  
(nach Verteilung des Kringewinnes)

Aktiven		Passiven		
	Fr.	Fr.		
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		6 852 911.02		
Bankendebitoren auf Sicht		17 113 857.84		
Bankendebitoren auf Zeit		785 570.—		
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 287 05	—		
Wechsel und Geldmarktpapiere		—		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 211 323.80		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		6 535 469.85		
— davon mit hypothekarischer Deckung	1 208 570.—	—		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		755 315.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		16 675 511.05		
— davon mit hypothekarischer Deckung	2 329 430.70	—		
Wertschriften		1 598 882.50		
Dauernde Beteiligungen		—		
Sonstige Aktiven		338 533.45		
Bilanzsumme		51 867 574.51		
<b>Gruppenweise Zusammenstellung der eigenen Wertschriften</b>				
		Fr.		
Schweizerische Obligationen:				
— Banken		217 750.—		
Inländische Pfandbriefe		18 237.50		
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere		135 525.—		
Ausländische Obligationen		1 227 370.—		
		1 598 882.50		
<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1977</b>				
<b>Aufwand</b>		Fr.	<b>Ertrag</b>	
Passivzinsen		412 562.60	Aktivzinsen	2 402 380.29
Kommissionsaufwand		42 064.86	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	2 131.55
Bankbehörde und Personal		1 237 684.95	Kommissionsertrag	1 002 900.73
Beiträge an Personal-Wohlfahrts-einrichtungen		100 860.20	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	548 234.43
Geschäfts- und Bürorunkosten		1 057 363.44	Wertschriftenertrag	71 380.85
Steuern		161 142.45	Ertrag der dauernden Beteiligungen	75 750.60
Verluste und Abschreibungen		126 808.90	Verschiedenes	312 388.05
Reingewinn 1976/1977		1 276 679.10		
		4 415 166.50		4 415 166.50
<b>Gewinnverteilung</b> (Antrag des Verwaltungsrates)				
		Fr.		
Zuweisung an gesetzliche Reserve		250 000.—		
Zuweisung an Spezialreserve		1 000 000.—		
Vorrang auf neue Rechnung		137 509.12		
		1 387 509.12		

## Nordfinanz-Bank Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1977  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		26 949 284.22	
Bankendebitoren auf Sicht		15 501 118.22	
Bankendebitoren auf Zeit		165 145 854.16	
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	105 153 924.16	—	
Wechsel		129 059 268.71	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		41 977 205.19	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		20 788 781.30	
— davon mit hypothekarischer Deckung	3 732 948.60	—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		244 150 416.13	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		668 967 803.86	
— davon mit hypothekarischer Deckung	35 223 348.97	—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		15 145 301.84	
Wertschriften		32 586 348.41	
Beteiligungen		10 405 881.25	
Bankgebäude		11 101 115.—	
Andere Liegenschaften		1 477 000.—	
Sonstige Aktiven		31 132 081.93	
		1 414 387 460.22	
<b>Bankenkreditoren auf Sicht</b>			
		Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Zeit		8 507 050.37	
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		857 709 437.70	
Kreditoren auf Sicht		494 623 949.—	
Kreditoren auf Zeit		114 523 177.05	
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		108 593 213.07	
Depositen- und Anlagekonten		86 646 462.03	
Kassensobligationen		75 512 364.34	
Sonstige Passiven		37 058 650.—	
Aktienkapital		77 430 669.56	
Gesetzliche Reserven		65 000 000.—	
Spezial Reserven		24 100 000.—	
Gewinnvortrag		44 900 000.—	
		1 052 898.13	
<b>Kautionen</b>			
		Fr.	
		117 705 874.82	

## Banca del Gottardo, Lugano

Bilancio al 30 settembre 1977  
(Senza conto profitti e perdite)

Attivo		Passivo	
	Fr.	Fr.	
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		219 343 502.01	
Crediti a vista presso banche		55 095 139.88	
Crediti a termine presso banche		901 812 399.81	
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	538 587 891.13	—	
Effetti cambiari e carta monetata		76 741 681.89	
— dei quali risciuzioni e buoni del tesoro	—	—	
Conti correnti senza copertura		60 824 251.31	
Conti correnti con copertura		122 474 153.25	
— dei quali con garanzia ipotecaria	57 624 251.25	—	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		126 052 416.70	
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		164 925 425.25	
— dei quali con garanzia ipotecaria	14 000.—	—	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		28 988 517.95	
Investimenti ipotecari		70 730 783.50	
Titoli		90 116 960.28	
Partecipazioni permanenti		1.—	
Stabili per uso della banca		2 564 464.—	
Altri immobili		1.—	
Altre poste dell'attivo		37 757 343.33	
		1 957 427 041.16	
<b>Debiti a vista presso banche</b>			
		Fr.	Fr.
Debiti a termine presso banche		17 000 264.60	
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni		473 483 795.38	
Conti creditori a vista		253 167 977.61	
Conti creditori a termine		535 461 981.17	
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	364 106 026.25	—	
Libretti di risparmio		3 059 510.19	
Libretti di deposito		147 779 438.23	
Obbligazioni e buoni di cassa		203 430 370.—	
Prestiti in obbligazioni		30 000 000.—	
Altre poste del passivo		97 843 703.98	
Capitale azionario		60 000 000.—	
Capitale buoni di partecipazione		15 000 000.—	
Riserva legale		50 000 000.—	
Riserva straordinaria		70 000 000.—	
Ripporto dell'utile		1 200 000.—	
<b>Garanzie e impegni derivanti da accreditivi</b>			
		Fr.	
		82 133 390.73	

## Mittellungen Communications Comunicazioni

## Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe

Die allgemeinen Angaben über die internationalen abgekürzten Sachbezeichnungen «Kurzbezeichnungen» für Arzneistoffe können bei der pharmazeutischen Sektion des Eidgenössischen Gesundheitsamtes, Falkenplatz 11, 3012 Bern, bezogen werden.

Das nachfolgende Verzeichnis enthält «vorgeschlagene» Kurzbezeichnungen, die in der «Chronique OMS», 1977, Vol. 31, Nr. 9, veröffentlicht wurden und gegen die bis 31. Dezember 1977 Einspruch bei der Weltgesundheitsorganisation, Avenue Appia, 1211 Genf, erhoben werden kann.

## Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses

Les renseignements concernant les dénominations communes internationales des substances médicamenteuses peuvent s'obtenir auprès de la Section pharmaceutique du Service fédéral de l'hygiène publique, Falkenplatz 11, 3012 Berne.

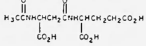
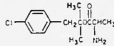
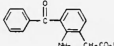

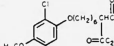

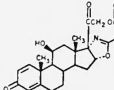
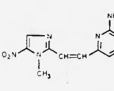
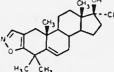
La liste ci-après indique les dénominations communes internationales «proposées» qui ont été publiées dans la «Chronique OMS», 1977, vol. 31, No 9, et contre lesquelles il peut être fait opposition auprès de l'Organisation mondiale de la Santé, Avenue Appia, 1211 Genève, jusqu'au 31 décembre 1977.


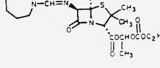
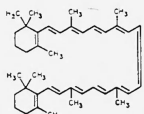
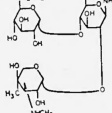


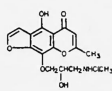
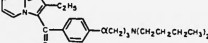
## Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose

Informazioni generali circa le denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose, possono essere ottenute presso la Sezione farmaceutica del Servizio federale dell'igiene pubblica, Falkenplatz 11, 3012 Berna.

L'elenco, qui appresso, contiene denominazioni comuni internazionali «proposte», pubblicate nella «Chronique OMS», 1977, vol. 31, No 9, contro le quali possono essere presentate obiezioni, entro il 31 dicembre 1977 presso l'Organizzazione mondiale della Sanità, Avenue Appia, 1211 Ginevra.

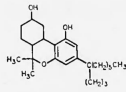
## Liste 38 - Liste 38 - Elenco 38

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
acidum spaglumicum acide spaglumique	acide (acétamido-3 carboxy-3 propionamido-(S))-2 glutarique-(S) C <sub>11</sub> H <sub>14</sub> N <sub>2</sub> O <sub>8</sub> 4910-46-7 
alaproclatum elaprocilate	amino-2 propionate-(RS) de (chloro-4 phényl)-2 diméthyl-1,1 éthyle C <sub>13</sub> H <sub>16</sub> ClNO <sub>2</sub> 60719-82-6 
emfenacum amifénac	acide (amino-2 benzoyl-3 phényl)-2 acétique C <sub>15</sub> H <sub>13</sub> NO <sub>3</sub> 51579-82-9 
amrinonum amrinone	amino-5 1H-bipyridine-3:4' one-6 C <sub>12</sub> H <sub>8</sub> N <sub>2</sub> O 60719-84-8 
arildonum erlidone	[(chloro-2 méthoxy-4 phénoxy)-6 hexyl]-4 heptanedione-3,5 C <sub>20</sub> H <sub>33</sub> ClO <sub>4</sub> 56219-57-9 
aprinocidum erprinocide	amino-6 (chloro-2 fluoro-6 benzyl)-9 9H-purine C <sub>12</sub> H <sub>8</sub> ClFN <sub>5</sub> 55779-18-5 
azacortum azacort	écétate d'hydroxy-11β méthyl-2' dioxo-3,20 5βH-Δ <sup>1,4</sup> -prégnadiéno [17,16-σ]oxazolylo-21 C <sub>25</sub> H <sub>31</sub> NO <sub>6</sub> 14484-47-0 
azamidazolium azamidazole	amino-2 [(méthyl-1 nitro-5 imidazolyl)-2 vinyl]-4 pyrimidine-(E) C <sub>10</sub> H <sub>10</sub> N <sub>6</sub> O <sub>2</sub> 62973-76-6 
azasténium azasténe	triméthyl-4,4,17 Δ <sup>2,5</sup> -androstadiéno [2,3-d]isoxazolol-17β C <sub>23</sub> H <sub>32</sub> NO <sub>2</sub> 13074-00-5 

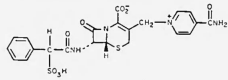
Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
azepexolum azépevole	amino-2 éthyl-6 tétrahydro-5,6,7,8 4H-oxazolo [4,5-d]azépine C <sub>8</sub> H <sub>10</sub> N <sub>2</sub> O 36067-73-9 
bacmécillinum bacmécilline	[[perhydroazépinyl-1) méthylène]amino]-6 diméthyl-3,3 oxo-7 thia-4 aza-1 bicyclo [3,2,0]heptanecarboxylate-2-(2S,5R,6R) d'éthoxycarboxyloxy-1 éthyle C <sub>20</sub> H <sub>31</sub> N <sub>3</sub> O <sub>4</sub> S 50846-45-2 
betacarotenum bétacarotène	tétraméthyl-3,7,12,16 bis(triméthyl-2,6,6 cyclohexène-1 yl)-1,18 octadécanonaène-1,3,5,7,9,11,13,15,17-(entièrement-E) C <sub>40</sub> H <sub>56</sub> 7235-40-7 
betamicinum bétamicine	O-amino-6 désoxy-6 α-D-glucopyranosyl-(1-4)-O-[désoxy-3 C-méthyl-4 méthylamino-3 β-L-arabinopyranosyl-(1-6)] désoxy-2 D-streptamine C <sub>18</sub> H <sub>28</sub> N <sub>4</sub> O <sub>10</sub> 36889-15-3 
bicozamicinum bicozémicine	bicyclomycine ou hydroxy-6 méthylène-5 [(trihydroxy-1,2,3 méthyl-2 propyl)-(1R*,2R*)-1-oxa-2 diaza-7,9 bicyclo [4,2,2]décanedione-8,10-(1R*,6S*) C <sub>12</sub> H <sub>18</sub> N <sub>2</sub> O <sub>7</sub> 38129-37-2 
butafosfanum butafosfène	acide (butylamino-1 méthyl-1 éthyl)phosphinique C <sub>7</sub> H <sub>14</sub> NO <sub>2</sub> P 17316-67-5 
butocriololum butocriolol	(tert-butylamino-3 hydroxy-2 propoxy)-9 hydroxy-4 méthyl-7 5H-furo-[3,2-g]chroménone-5 C <sub>18</sub> H <sub>24</sub> NO <sub>6</sub> 55165-22-5 
butoprozium butoprozine	[[di(butylamino)-3 propoxy]-4 phényl] (éthyl-2 indolizinyloxy-3)cétone C <sub>28</sub> H <sub>38</sub> N <sub>2</sub> O <sub>2</sub> 62228-20-0 

Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

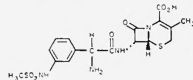
canbisolum  
canbisol ( $\pm$ )-(diméthyl-1,1 heptyl)-3 diméthyl-6,6 hexahydro-6a,7,8,9,10,10a 6H-dibenzo [b,d]pyrindiol-1,9  
C<sub>24</sub>H<sub>30</sub>O<sub>2</sub> 56689-43-1



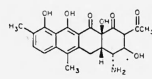
celsulodinum  
célsulodine [(carbamoyl-4 pyridinio-1) méthyl]-3 oxo-8 [(phényl-2 sulfo-2 acétamido)-(2R)]-7 thia-5 aza-1 bicyclo[4.2.0]octène-2 carboxylate-2-(6R,7R)  
C<sub>22</sub>H<sub>20</sub>N<sub>4</sub>O<sub>8</sub>S<sub>2</sub> 62587-73-9



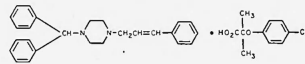
cefsumidium  
cefsumide acide [amino-2 (méthanesulfonamido-3 phényl)-2 acétamido-(2R)]-7 méthyl-3 oxo-8 thia-5 aza-1 bicyclo[4.2.0]octène-2 carboxylique-2-(6R,7R)  
C<sub>17</sub>H<sub>20</sub>N<sub>4</sub>O<sub>8</sub>S<sub>2</sub> 54818-11-0



cetocyclinum  
cétocycline acétyl-2 amino-4 tétrahydroxy-3,10,11,12a diméthyl-6,9 dihydro-4a,12a 4H,5H-naphthalène dione-1,12-(4R,4aS,12aS)  
C<sub>22</sub>H<sub>21</sub>N<sub>2</sub>O<sub>5</sub> 53228-00-5

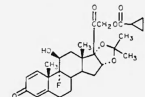


cinnarizini  
clofibras (chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propionate de cinnamyl-(E)-1 diphényl-méthyl-4 pipérazinium-1  
C<sub>26</sub>H<sub>24</sub>N<sub>2</sub> · C<sub>12</sub>H<sub>11</sub>ClO<sub>2</sub> ou C<sub>38</sub>H<sub>35</sub>ClN<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 60763-49-7



Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

ciprocionidum  
ciprocionide cyclopropanecarboxylate de difluoro-6a,9 hydroxy-11 $\beta$  (isopropylidénéedioxy)-16a,17 dioxo-3,20 prégnadiène-1,4 yle-21  
C<sub>21</sub>H<sub>34</sub>F<sub>2</sub>O<sub>7</sub> 58524-83-7



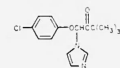
cirazolinum  
cirazoline [(cyclopropyl-2 phénoxy)méthyl]-2 *D*,2-imidazole  
C<sub>13</sub>H<sub>14</sub>N<sub>2</sub>O 59939-16-1



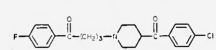
clidanacum  
clidanac acide chloro-6 cyclohexyl-5 indanecarboxylique-1  
C<sub>16</sub>H<sub>19</sub>ClO<sub>2</sub> 34148-01-1



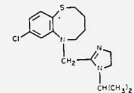
climbazolium  
climbazole (chloro-4 phénoxy)-1 (imidazolyl)-1 diméthyl-3,3 butanone-2  
C<sub>15</sub>H<sub>14</sub>ClN<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 38085-17-9



cloroperonum  
cloropérone [(chloro-4 benzoyl)-4 pipéridino]-4 (fluoro-4 phényl)-1 butanone-1  
C<sub>22</sub>H<sub>24</sub>ClFNO<sub>2</sub> 61764-61-2

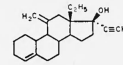


dazolicinum  
dazolicine chloro-8 [(isopropyl-1 *D*,2-imidazolyl)-2 méthyl]-6 tétrahydro-3,4,5,6 2H-benzothiazocine-1,6  
C<sub>17</sub>H<sub>22</sub>ClN<sub>3</sub>S 61477-97-2

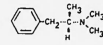


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

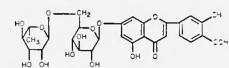
desogestrelum  
désogestrel éthyl-13 méthylène-11 dinor-18,19 17 $\alpha$ -prégnène-4 yle-20 ol-17  
C<sub>22</sub>H<sub>30</sub>O 54024-22-5



dimetamfetaminum  
dimétamfetamine *N,N*-diméthyl phényl-1 propanamine-2-(S)  
C<sub>11</sub>H<sub>17</sub>N 17279-39-9



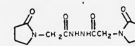
diosminum  
diosmine [O-(désoxy-6  $\alpha$ -L-mannopyranosyl)-6  $\beta$ -D-glucopyranosyloxy]-7 hydroxy-5 (hydroxy-3 méthoxy-4 phényl)-2 4H-chroménone-4  
C<sub>28</sub>H<sub>32</sub>O<sub>15</sub> 520-27-4



diprotubinum  
diprotubine dipropyl-1,1 butylamine  
C<sub>16</sub>H<sub>22</sub>N 61822-36-4



dupracetatum  
dupracétam bis[(oxo-2 pyrrolidiny)-1 acéto]-1,2' hydrazide  
C<sub>12</sub>H<sub>18</sub>N<sub>4</sub>O<sub>4</sub> 59776-90-8

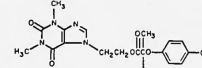


ethchlorynolum  
éthchlorynol chloro-1 éthyl-3 pentène-1 yle-4 ol-3  
C<sub>7</sub>H<sub>8</sub>ClO 113-18-8

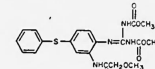


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

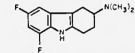
étiofyllini  
clofibras (chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propionate de (diméthyl-1,3 dioxo-2,6 tétrahydro-1,2,3,6 purinyl-7)-2 éthyle  
C<sub>19</sub>H<sub>21</sub>ClN<sub>4</sub>O<sub>5</sub> 54504-70-0



febantelum  
fébantel [bis(méthoxycarbonyl)-2,3 guénidino]-2' méthoxy-2 phénylthio-5' acétanilide  
C<sub>22</sub>H<sub>22</sub>N<sub>4</sub>O<sub>6</sub>S 58306-90-2



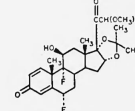
flucindolum  
flucindole diméthylamino-3 difluoro-6,8 tétrahydro-1,2,3,4 1H-carbazole  
C<sub>14</sub>H<sub>16</sub>F<sub>2</sub>N<sub>2</sub> 40594-09-0



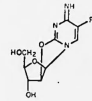
fludalaninum  
fludalanine acide amino-2 fluoro-3 (2H-2)propionique-(2R)  
C<sub>3</sub>H<sub>6</sub>DFNO<sub>2</sub> 35523-45-6



flumoxonidum  
flumoxonide difluoro-6a,9 hydroxy-11 $\beta$  diméthoxy-21,21 isopropylidénéedioxy-16a,17 prégnadiène-1,4 dione-3,20  
C<sub>26</sub>H<sub>34</sub>F<sub>2</sub>O<sub>7</sub> 60135-22-0



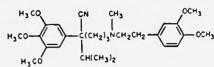
flurocitolabium  
flurocitolabine (fluoro-7 hydroxy-3 imino-6 tétrahydro-2,3,3a,9a 6H-furo [2',3':4,5] oxazole [3,2-*b*] pyrimidinyl-2) méthanol-(2*R*,3*R*,3*a*S,9*a*R)  
C<sub>21</sub>H<sub>16</sub>FN<sub>3</sub>O<sub>4</sub> 37717-21-9





Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

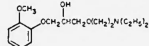
gallopemilum gallopamil [[(diméthoxy-3,5 phényl)-2 éthyl]méthylamino]-5 isopropyl-2 (triméthoxy-3,4,5 phényl)-2 valéronitrile C<sub>28</sub>H<sub>40</sub>N<sub>2</sub>O<sub>8</sub> 16662-47-8



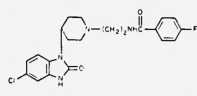
gepétrinum gepétrine (+)-[(amino-2 propyl)-(2S)]-3 phénol C<sub>8</sub>H<sub>11</sub>NO 19840-47-6



guafecalolum guafécalinol [(diéthylamino)-2 éthoxy]-1 (méthoxy-2 phénoxy)-3 propanol-2 C<sub>16</sub>H<sub>27</sub>NO<sub>4</sub> 36199-78-7



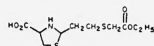
halopemidum halopémidide N-[[[chloro-5 oxo-2 dihydro-2,3 benzimidazolyl]-1-4 pipéridino]-2 éthyl] fluoro-4 benzamide C<sub>21</sub>H<sub>22</sub>ClFN<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 59831-65-1



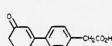
haloxazololum haloxazolium bromo-10 (fluoro-2 phényl)-11b tétrahydro-2,3,7,11b 5H-oxazolo[3,2-d']-benzodiazépine-1,4-one-6 C<sub>17</sub>H<sub>14</sub>BrFN<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 59128-97-1



letostololum letostéline acide [(éthoxycarbonylméthylthio)-2 éthyl]-2 thiazolidinecarboxylique-4 C<sub>10</sub>H<sub>17</sub>NO<sub>4</sub>S<sub>2</sub> 62943-88-7

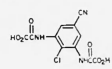


lexofenacum lexofénac acide [(oxo-3 cyclohexène-1 yl)-4 phényl]-2 acétique C<sub>15</sub>H<sub>14</sub>O<sub>2</sub> 41387-02-4

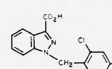


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

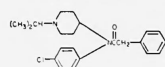
iodoxamidum iodoxamide acide N,N'-[chloro-2 cyano-5 m-phénylène] dioxamique C<sub>11</sub>H<sub>8</sub>ClN<sub>2</sub>O<sub>6</sub> 53882-12-5



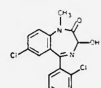
ionidamium ionidamine acide (dichloro-2,4 benzyl)-1 1H-indazolecarboxylique-3 C<sub>15</sub>H<sub>10</sub>Cl<sub>2</sub>N<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 50264-69-2



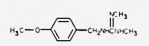
lorcainidum lorcéinide chloro-4' N-(isopropyl-1 pipéridyl-4) phényl-2 acétanilide C<sub>22</sub>H<sub>27</sub>ClN<sub>2</sub>O 59729-31-6



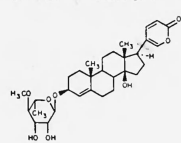
lormetazepamum lormétazépam chloro-7 (chloro-2 phényl)-5 hydroxy-3 méthyl-1 dihydro-1,3 2H-benzodiazépine-1,4 one-2 C<sub>16</sub>H<sub>12</sub>Cl<sub>2</sub>N<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 848-75-9



meobentinum méobéntine (méthoxy-4 benzyl)-1 diméthyl-2,3 guanidine C<sub>11</sub>H<sub>17</sub>N<sub>3</sub>O 46464-11-3

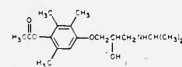


meprescillarinum meprescillarine [(désoxy-6 O-méthyl-4 α-L-mannopyranosyl)oxy]-3β hydroxy-14 14β-bufatriénolide-4,20,22 C<sub>31</sub>H<sub>44</sub>O<sub>6</sub> 33396-37-1

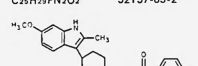


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

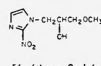
metipranololum métipranololum acétate de [hydroxy-2 (isopropylamino)-3 propoxy]-4 triméthyl-2,3,5 phényle C<sub>17</sub>H<sub>27</sub>NO<sub>4</sub> 22664-55-7



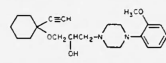
mindoperonum mindopérone (fluoro-4 phényl)-1 [(méthoxy-6 méthyl-2 indolyl-3)-4 pipéridino]-4 butanone-1 C<sub>25</sub>H<sub>29</sub>FN<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 52157-83-2



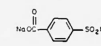
misonidazolium misonidazole méthoxy-1 (nitro-2 imidazolyl)-3 propanol-2 C<sub>7</sub>H<sub>11</sub>N<sub>3</sub>O<sub>4</sub> 13551-87-6



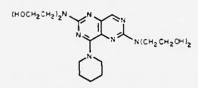
mociprazinum mociprazine [(méthoxy-2 phényl)-4 pipérazinyl]-1-1 [(éthynyl-1 cyclohexyl-1)oxy]-3 propanol-2 C<sub>22</sub>H<sub>32</sub>N<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 56693-13-1



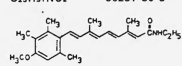
monalazonum dinaltricum monalazone disodique (N-chloro sulfamoylato)-4 benzoate disodique C<sub>7</sub>H<sub>4</sub>ClN<sub>2</sub>O<sub>4</sub>S<sub>2</sub> 61477-95-0



mopidamolium mopidamol [(pipéridino-4 pyrimido[5,4-d]pyrimidinyl-2,6) dinitrilo]-2,2',2'',2''' tétraéthanol C<sub>18</sub>H<sub>18</sub>N<sub>4</sub>O<sub>4</sub> 13665-88-8

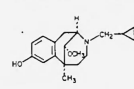


motrelinidum motrétinide N-éthyl (méthoxy-4 triméthyl-2,3,6 phényl)-9 diméthyl-3,7 nonatétraène-2 4,6,8 amide-(entièrement-E) C<sub>23</sub>H<sub>31</sub>NO<sub>2</sub> 56281-36-8

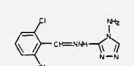


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

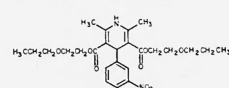
mozaxocinum mozaxocine (-)-cyclopropylméthyl-3 méthoxy-11 méthyl-6 hexahydro-1,2,3,4,5,6 méthano-2,6 benzazocine-3 ol-8-(2R,6S,11R) C<sub>18</sub>H<sub>25</sub>NO<sub>2</sub> 58239-89-7



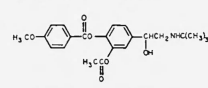
nebidrazinum nébidrazine (dichloro-2,6 benzaldéhyde)-[(amino-4 4H-triazole-1,2,4 yl-3)hydrazone] C<sub>8</sub>H<sub>6</sub>Cl<sub>2</sub>N<sub>4</sub> 85248-23-2



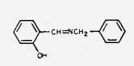
niludipinum niludipine diméthyl-2,6 (nitro-3 phényl)-4 dihydro-1,4 pyridinedicarboxylate-3,5 de bis(propoxy-2 éthyle) C<sub>23</sub>H<sub>25</sub>N<sub>2</sub>O<sub>6</sub> 22609-73-0



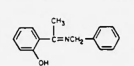
nisbuterolum nisbutérol (±)-méthoxy-4 benzoate d'acétoxy-2 (tert-butylamino-2 hydroxy-1 éthyle)-4 phényle C<sub>22</sub>H<sub>27</sub>NO<sub>6</sub> 60734-87-4



notelimolum notélimol (N-benzyl formimidoyl)-2 phénol C<sub>14</sub>H<sub>13</sub>NO 886-08-8



olétimolum olétimol (N-benzyl acétimidoyl)-2 phénol C<sub>16</sub>H<sub>15</sub>NO 5879-67-4



Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
otilonium bromidum bromure d'otilonium	bromure de diméthyl[[[octyloxy-2 benzamido]-4 benzoyloxy]-2 éthyl]-emmonium C <sub>29</sub> H <sub>43</sub> BrN <sub>2</sub> O <sub>4</sub> 26095-59-0
oxabazolum oxabazole	acide benzoyle-9 méthoxy-6 tétrahydro-1,2,3,4 carbazolecarboxylique-3 C <sub>21</sub> H <sub>19</sub> N <sub>3</sub> O <sub>4</sub> 35578-20-2
oxatomidum oxatamide	[[diphénylméthyl-4 pipérazinyl-1]-3 propyl]-1 3H-benzimidazolone-2 C <sub>27</sub> H <sub>30</sub> N <sub>4</sub> O 60607-34-3
oxdralazinum oxdralazine	[[hydrazino-6 pyridazinyl-3] nitrilo]-2,2' diéthanol C <sub>8</sub> H <sub>11</sub> N <sub>5</sub> O <sub>2</sub> 17259-75-5
pareptidum pareptide	N-[O-[[carbamoylméthyl]carbamoyl]-1 méthyl-3 butyl] N-méthyl L-pyrrolidinecarboxamide-2 C <sub>14</sub> H <sub>26</sub> N <sub>4</sub> O <sub>3</sub> 61484-38-6

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
pargeverinum pargévérine	diphényl-2,2' [[propylène-2 yl]oxy]-2 acétate de diméthylamino-2 éthyle C <sub>21</sub> H <sub>23</sub> N <sub>3</sub> O <sub>3</sub> 13475-13-5
paroxetinum paroxétine	(-)-(fluoro-4 phényl)-4 [[méthylèneedioxy-3,4 phénoxy]méthyl]-3 pipéridine-trans C <sub>16</sub> H <sub>20</sub> FNO <sub>3</sub> 61869-08-7
pentefluranolum pentafuranol	difluoro-2,2' [méthyl-1 (trifluoro-2,2,2 éthyl)-2 éthylène-(1R,2S)]-4,4' diphénoles C <sub>17</sub> H <sub>15</sub> F <sub>5</sub> O <sub>2</sub> 54043-46-8
pentostatinum pentostatine	(désoxy-2 β-D-érythro-pentofuranosyl)-3 tétrahydro-3,6,7,8 imidazo-[4,5-d] [[diazépine-1,3] ol-8-(R)] heptanecarboxylique-2. (2S,5R,6R) C <sub>11</sub> H <sub>16</sub> N <sub>4</sub> O <sub>4</sub> 63677-95-2
piperacillinum pipéracilline	acide [[éthyl-4 dioxo-2,3 pipérazinecarboxamido-1]-2 phényl]-2 acétamido-(2R)-6 diméthyl-3,3 oxo-7 thia-7 aza-1 bicyclo[3.2.0]-heptanecarboxylique-2. (2S,5R,6R) C <sub>25</sub> H <sub>37</sub> N <sub>5</sub> O <sub>5</sub> 61477-96-1
pirolatum pirolate	diméthoxy-7,8 oxo-4 dihydro-3,4 pyrimido[4,5-b]quinolinécarboxyle-2 d'éthyle C <sub>16</sub> H <sub>15</sub> N <sub>3</sub> O <sub>5</sub> 55149-05-8

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
plauracinum plauracine	antibiotique complexe produit par <i>Actinoplanes buraticolor</i> , souche ATCC 31011 C <sub>26</sub> H <sub>33</sub> N <sub>3</sub> O <sub>7</sub> et C <sub>15</sub> H <sub>23</sub> N <sub>7</sub> O <sub>11</sub> 62107-94-2
pranoprofenum pranoprophène	acide (5H-chroméno[2,3-b]pyridyl-7)-2 propionique C <sub>15</sub> H <sub>13</sub> N <sub>3</sub> O <sub>3</sub> 52549-17-4
prénalterolum prénaltérol	(-)-(hydroxy-4 phénoxy)-1 isopropylamino-3 propanol-2-(S) C <sub>12</sub> H <sub>17</sub> N <sub>3</sub> O <sub>3</sub> 57526-61-5
primycinum primicine	[[[α-D-arabinofuranosyloxy]-1β-butyl-35 nonahydroxy-10,12,14,16,18,22,26,30,34 tétraméthyl-3,5,21,33 oxo-36 oxacyclohexatriacontadiène-4,20 yl-2]-5 hydroxy-4 hexyl]guanidine C <sub>55</sub> H <sub>103</sub> N <sub>5</sub> O <sub>17</sub> 47917-41-9
procionidum procionide	propionate de difluoro-6α,9 hydroxy-11β isopropylidénéedioxy-16α,17 dioxo-3,20 prégnadiène-1,4 yle-17 C <sub>27</sub> H <sub>34</sub> F <sub>2</sub> O <sub>7</sub> 58497-00-0
promegestonum promégestone	méthyl-17α propionyl-17 estradiène-4,9 one-3 C <sub>28</sub> H <sub>36</sub> O <sub>2</sub> 34184-77-5

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
racemetiroolum racémétirosine	(±)-α-méthyl DL-tyrosine C <sub>10</sub> H <sub>13</sub> N <sub>3</sub> O <sub>3</sub> 620-30-4
ramnodigium ramnodigine	hydroxy-14 [[tridésoxy-2,3,6 α-L-érythro-hexapyranosyl]oxy]-3β,5β,14β-cardène-20(22)olide C <sub>29</sub> H <sub>44</sub> O <sub>8</sub> 33156-28-4
razinodolum razinodil	biméthoxy-3,4,5 benzoate de morpholinométhyl-1 (triméthoxy-6,7,8 oxo-4 dihydro-3,4 benzotriazine-1,2,3 yl-3)-2 éthyle C <sub>27</sub> H <sub>34</sub> N <sub>4</sub> O <sub>10</sub> 30271-85-3
rimexololum rimexolone	hydroxy-11β diméthyl-16α,17a propionyl-17 androstadiène-1,4 one-3 C <sub>24</sub> H <sub>34</sub> O <sub>3</sub> 49697-38-3
rolipramum rolipram	(cyclopentyl-3 méthoxy-4 phényl)-4 pyrrolidinone-2 C <sub>16</sub> H <sub>21</sub> N <sub>3</sub> O <sub>3</sub> 61413-54-5
secoverinum sécoverine	cyclohexyl-1 [éthyl[[méthoxy-4 phényl]-2 méthyl-1 éthyl]amino]-4 butanone-1 C <sub>22</sub> H <sub>35</sub> N <sub>3</sub> O <sub>2</sub> 57558-44-8

Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

strinolium strinoline	[1,2,4-triazino][5,6-c]quinoléine C <sub>10</sub> H <sub>6</sub> N <sub>4</sub> 39862-58-3	
sulconazolium sulconazole	(±)-[[[chloro-4 benzylthio]-2 (dichloro-2,4 phényl)-2 éthyl]-1 imidazole C <sub>18</sub> H <sub>11</sub> Cl <sub>3</sub> N <sub>2</sub> S 61318-90-9	
terbucromilium terbucromil	acide di-tert-butyl-6,8 oxo-4 4H- chroménonecarboxylique-2 C <sub>18</sub> H <sub>22</sub> O <sub>4</sub> 37456-21-6	
tienopraminium ténopramine	(diméthylamino-3 propyl)-4 4H-thiéno[3, 2-b](benzazépine-1) C <sub>17</sub> H <sub>20</sub> N <sub>2</sub> S 37967-98-9	
tiocortolium tiocortol	dihydroxy-11β,17 mercapto-21 prégnène-4 dione-3,20 C <sub>21</sub> H <sub>30</sub> O <sub>4</sub> S 61951-99-3	
trépiptonium trépiptone	acide oxo-4 (triéthoxy-2,4,5 phényl)-4 butyrique C <sub>16</sub> H <sub>22</sub> O <sub>8</sub> 41826-92-0	
valdipromidium valdipromide	dipropyl-2,2 valéramide C <sub>11</sub> H <sub>23</sub> NO 52061-73-1	

Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

valpromidium valpromide	propyl-2 valéramide C <sub>8</sub> H <sub>17</sub> NO 2430-27-5	
vinformidium vinformide	N-déméthyl N-formyl leurosine C <sub>18</sub> H <sub>24</sub> N <sub>4</sub> O <sub>10</sub> 64022-49-0	
zinterolium zintérol	[[[diméthyl-1,1 phényl-2 éthyl]amino]-2 hydroxy-1 éthyl]-5' hydroxy-2' méthanesulfonamide C <sub>18</sub> H <sub>26</sub> N <sub>2</sub> O <sub>4</sub> S 37000-20-7	

**MODIFICATIONS APPORTÉES AUX LISTES ANTÉRIEURES**

Dénominations communes internationales pour les substances pharmaceutiques:

Liste récapitulative N° 3, 1971

p. 112	propylhexédrium propylhexédrine	remplacer nom chimique par: (±)-cyclohexyl-1 N-méthyl propanamine-2 (remplace la modification publiée avec la liste 36 de DCI proposées)
p. 129	supprimer tofisolium tofisoline	

Vol. 26, N° 3  
Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 27

p. 150	supprimer acidum fenofibricum acide fénofibrique	
--------	--	--

Vol. 27, N° 3

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 29

p. 130	bromocriptinium bromocriptine	remplacer nom chimique par: bromo-2 α-ergocryptine
--------	----------------------------------	---

Supplément au Vol. 28, N° 9

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 32

p. 16	supprimer polidexidum polidexide	
	insérer polidexidi sulfas sulfate de polidexide	sulfate d'éther (diéthylamino-2 éthylique) et [[(diéthylamino-2 éthyl) diéthylammonio]-2 éthylique] de dextran réticulé par des liaisons (diéther hydroxy-2 propanediylque-1,3) obtenues par action du chloro-1 époxy-2,3 propane 63494-82-6 dans la formule développée pour polidexide incorporer les modifications suivantes: supprimer nCl <sup>-</sup> insérer n/2SO <sub>4</sub> <sup>-</sup> xHCl x/2H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>

Supplément au Vol. 29, N° 9

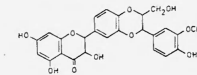
Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 34

p. 17	supprimer trimopanium trimopam	insérer trépipanium trépipam
-------	--------------------------------------	------------------------------------

Supplément au Vol. 30, N° 9

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 36

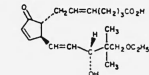
p. 19	silbiniinum silbinine	remplacer nom chimique et formule développée par: trihydroxy-3,5,7 [(hydroxy-4 méthoxy-3 phényl)-3 (hydroxyméthyl)-2 benzodioxane-1,4 yl-6]-2 chromanone-4
-------	--------------------------	---



Supplément au Vol. 31, N° 3

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 37

p. 9	isamfazonium isamfazone	remplacer nom chimique par: (-)-N-méthyl N-(méthyl-1 phényl-2 éthyl) (oxo-6 phényl-3 dihydro-1,6 pyridazinyl-1)-2 acétamide
p. 10	levopropylhexédrium lévopropylhexédrine	remplacer nom chimique par: (-)-cyclohexyl-1 N-méthyl propanamine-2
	lomifyllinium lomifylline	remplacer le deuxième nom chimique par: (oxo-5 hexyl)-7 diméthyl-1,3 dioxo-2,6 tétrahydro-1,2,3,6 purine
p. 13	penprostanium penprostène	remplacer la formule développée par la suivante:



7. 10. 1977

Eidgenössisches Gesundheitsamt  
Service fédéral de l'hygiène publique  
Servizio federale dell'igiene pubblica



# KANTON LUZERN

Ausgabe einer

## 4% Anleihe 1977 - 89 von Fr. 40 000 000

zur Erhöhung des Dotationskapitals der Luzerner Kantonalbank um Fr. 10 000 000 und teilweisen Finanzierung von öffentlichen Arbeiten.

**Anleihebedingungen:** Zinssatz 4%  
Jahrescoupons per 31. Oktober  
Laufzeit längstens 12 Jahre  
Inhabertitel zu Fr. 1000.-, Fr. 5000.- und  
Fr. 100 000.-  
Kotierung in Basel und Zürich

**Ausgabekurs: 100%**

**Zeichnungsfrist:**  
vom 13. bis 19. Oktober 1977, mittags

Liberierung Wert 31. Oktober 1977

Zeichnungen werden von den Banken entgegengenommen, wo auch Zeichnungsscheine erhältlich sind

(Der ausführliche Emissionsprospekt wird am 13. Oktober 1977 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» publiziert)

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Luzerner Kantonalbank

Emissionskonsortium Schweizerischer Banken

### Skilift Bumps AG, Wengen

#### Ordentliche Generalversammlung

Mittwoch, den 9. November 1977, 20.30 Uhr, im Restaurant Eiger, Wengen.

Traktanden:

1. Protokoll der GV vom 15. November 1976.
2. Jahresbericht 1976/77.
3. Jahresrechnung 1976/77.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
7. Wahlen.
8. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Kontrollbericht liegen ab 25. Oktober 1977 beim Präsidenten Herrn Mark Graf, Chalet Bergruh, Wengen, zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat

### LSBR

#### Luftseilbahn Sörenberg-Brienzer Rothorn AG

#### Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 22. Oktober 1977, 14 Uhr, im Hotel Mariental, Sörenberg.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 3. Juli 1976.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz pro 1976 sowie Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen.
5. Anträge von Aktionären.
6. Orientierung betreffend die Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung.
7. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, der Bericht der Kontrollstelle und die Jahresrechnung liegen während 10 Tagen vor der Generalversammlung bei der Geschäftsstelle der LSBR in Schüpheim und im Büro der Talstation LSBR in Sörenberg zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre werden darauf aufmerksam gemacht, dass der Verwaltungsrat den Dividenden-Coupon Nr. 7 zum Bezüge eines Retourbilletes (bzw. zweier einfacher Billette oder zur Anrechnung an betriebsseigene Abonnemente) freigegeben hat. Diese Freibillette sind gegen Abgabe der Coupons ausschliesslich an der Kasse der Talstation LSBR zu beziehen. Ein Versand findet nicht statt, ebenso können bezüglich der Freibillette keine Korrespondenzen geführt werden.

Die Stimmkarten werden ab 13 Uhr am Saaleingang abgegeben.

Sörenberg, den 10. Oktober

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: J. Wicki



### Estampillage des titres

En date du 7 octobre 1977, l'assemblée générale des actionnaires a décidé de réduire la valeur nominale des actions:

- nominatives de fr. 100.- à fr. 25.-
- au porteur de fr. 500.- à fr. 125.-

En conséquence, les actionnaires sont invités à adresser leurs actions ou certificats d'actions avec la feuille de coupons, au siège de la Société des Garde-Temps SA, à La Chaux-de-Fonds.

### Exercice du droit de souscription

Au cours de la même assemblée, le capital action a été augmenté de fr. 5 000 000.- par l'émission de 40 000 actions privilégiées de fr. 125.- nominale.

Les actionnaires qui désirent exercer leur droit de souscription préférentiel sont priés d'en informer la société par lettre recommandée jusqu'au 14 novembre 1977 et d'adresser leur requête en même temps que l'envoi des titres pour l'estampillage. Le droit s'exerce dans la proportion de:

- 1 action nouvelle pour 10 actions nominatives anciennes,
- 1 action nouvelle pour 2 actions au porteur anciennes.

Le conseil d'administration

### Motel-Autohotel AG, Davos-Platz

#### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Motel-Autohotel AG, auf Montag, 31. Oktober 1977, 14 Uhr, im Notariat Unterstrass, Schaffhauserstrasse 2, in Zürich.

Einziges Traktandum:  
Rücktritt der Kontrollstelle.

Zürich, den 13. Oktober 1977

Die Kontrollstelle:  
Hotel-Treuhand  
des Schweizer Hotelier-Vereins AG  
Zürich



Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Zu vermieten, Stadt Zürich, Richtung Dübendorf, an ausgezeichnete Verkehrslage

#### Büro- und Gewerbehaus

Büros 1200 m<sup>2</sup>, Laden und Fabrikation 1400 m<sup>2</sup>, Lager inkl. Verladerampe 1700 m<sup>2</sup>, Parkplätze für ca. 70 PW.

Vermietet werden Minimalflächen von ca. 300 m<sup>2</sup>

Auskunft unter Chiffre 44-70268 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich

#### Offerten unter Chiffre . . .

##### 1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

##### 2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Erfahrener

#### Unternehmensberater

(eidg. dipl. Buchhalter)

empfiehlt sich für Analysen zwecks Kostensenkung.

Anfragen an  
Tel. 071 24 24 12

Zu kaufen gesucht

**Buchhaltungs-/Treuhandbüro**  
mit oder ohne Personal; auch Kleinstbetrieb. Raum Zürich und Aargau.

Anfragen unter Chiffre 510 Ww an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Zu verkaufen direkt vom Besitzer

#### 2-Familien-Haus

in Locarno/Gordola

mit 2 komfortablen 4½-Zimmer-Wohnungen, Hobbyraum, Parkplätzen, Garten.

Aussicht auf den Lago Maggiore

Ruhige und leicht erreichbare Lage. Hypotheken und Zahlungsverleicherungen.

Offerten unter Chiffre S 340529 an Publicitas, 3001 Bern.

## Leasing von Maschinen und Anlagen

Wir wünschen eine Leasingofferte

Objekt: \_\_\_\_\_

Kaufpreis: \_\_\_\_\_

gewünschte Leasingdauer:  
36 48 60 72 Monate

Firma: \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Zu Handen:  
CS Leasing AG, Talacker 16/42,  
8021 Zürich, Tel. 01/211 28 39



CS LEASING AG